

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **40 (1922)**

Heft 171

PDF erstellt am: **12.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Bern  
Dienstag, 25. Juli  
1922

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Mardi, 25 juillet  
1922

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XL. Jahrgang — XL<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
dimanches et jours de fête exceptés

N<sup>o</sup> 171

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement —  
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich  
Fr. 5.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert  
werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A.G.  
— Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

Redaktion et Administration au Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements: Suisse: un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre  
fr. 5.20 — Etranger: Plus frais de port. — On s'abonne exclusivement aux  
offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces: Publi-  
citas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N<sup>o</sup> 171

**Inhalt:** Abhanden gekommene Werttitel. — Handelsregister. — Muster und Modelle. — Immobilien-Genossenschaft Feldbach (Steckborn). — Aktiengesellschaft Carillon-Hotel, St. Moritz. — Bilanz einer Aktiengesellschaft. — Oesterreich: Devisenverkehr. — Sachsen. — Internationaler Post giroverkehr. — Beitritte zum Postschec- und Giroverkehr.  
**Sommaire:** Titres disparus. — Registre de commerce. — Dessins et modèles. — Société Immobilière de Caux. — Bilan d'une société anonyme. — Service international des virements postaux. — Titulaire de compte de chèques et virements postaux.

bis zum Mittwoch, 15. Juli 1922, der Unterzeichneten vorzuweisen, sonst würden dieselben nach Ablauf der Frist für kraftlos erklärt. (W 359<sup>2</sup>)

Basel, den 14. Juli 1922. Zivilgerichtsschreiber.

Es werden vermisst:  
Inhaber-Obligationen Nr. 6922 und 6923 vom 2. März 1918 per je Fr. 1000, nebst Coupons vom 2. März 1920 hinweg, lautend auf die Freiämterbank in Wohlen als Schuldnerin.

Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, diese Werturkunden binnen der Frist von drei Jahren, d. h. bis 1. Juli 1925, dem Bezirksgericht Bremgarten vorzulegen, ansonst sie als kraftlos erklärt würden. (W 320<sup>1</sup>)

Bremgarten, den 24. Juni 1922.

Namens des Bezirksgerichts:

Der Präsident: E. Meier. Der Gerichtsschreiber: Keller.

Nous, président du tribunal de Delémont, sommons par les présentes le détenteur du carnet d'épargne n<sup>o</sup> 351, délivré par la Banque du Jura, à Delémont, de produire ce titre au greffe du tribunal de Delémont dans un délai de trois ans, à dater de la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. Nous interdissons en outre au débiteur du titre, d'en payer le montant, sous peine de payer deux fois. (W 381<sup>1</sup>)

Delémont, le 19 juillet 1922. Le président du tribunal: Jos. Ceppi.

Dans sa séance du 24 mars 1922, le président du tribunal civil du district de Lausanne, sur requête de Dame Marie Depeursinge, a ordonné l'ouverture de la procédure en annulation de deux délégations hypothécaires de l'emprunt 4 1/2 % de Madame Petitpierre-Chavannes, géré par la Société de Banque Suisse, de fr. 1000 chacune, n<sup>os</sup> 164 et 190, au nom de Marc Depeursinge.

En conséquence sommation est faite au détenteur inconnu de ces titres de les produire au greffe de céans dans un délai échéant le 31 mars 1923, faute de quoi l'annulation pourra en être ordonnée. (W 155<sup>1</sup>)

Lausanne, le 24 mars 1922. Le président: Paul Meylan.

### Tribunal de première instance de Genève

Troisième insertion

Nous, président du tribunal de première instance, sommons le détenteur inconnu du certificat de dépôt au porteur, n<sup>o</sup> 6132, avec coupons n<sup>os</sup> 1 à 6, du Comptoir d'Escompte de Genève, au capital de 1000 francs, à 3 ans, échu le 18 janvier 1916, de le produire et de le déposer en notre greffe, dans le délai de trois ans à dater de la première publication du présent avis.

Faute de quoi, l'annulation en sera prononcée. L. X. (W 162<sup>2</sup>)

W. Cougnard.

Deuxième insertion

Nous, président du tribunal de première instance, sommons le détenteur inconnu de la police d'assurance sur la vie B 60, 1361, d. d. 1<sup>er</sup> juillet 1891, de fr. 5000, de la Société Suisse d'assurance sur la vie, de la produire et de la déposer en notre greffe, dans le délai de deux mois à dater de la première publication du présent avis.

Faute de quoi, l'annulation en sera prononcée. C. XVI. (W 356<sup>2</sup>)

Par délégation: W. Cougnard.

### Ämtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Durch Beschluss der II. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 7. Juli 1922 wurden die von der «The Mutual», Lebensversicherungsgesellschaft, New York, Generalrepräsentanz für Oesterreich in Wien 1, Friedrichstrasse 2, auf die Eidgenössische Bank A.-G. in Zürich ausgestellten Checks Nr. 1691 für 433 Fr. 29 Rp., d. d. 24. Juni 1920, an die Ordre des Friedrich A. Jakowitsch, in Cilli, lautend, und Nr. 8924 für 659 Fr. 34 Rp., datiert November 1920, an die Ordre der Firma Kettner & Cie., Wien 1, lautend, nach erfolglosem Aufrufe als kraftlos erklärt. (W 380)

Zürich, den 20. Juli 1922.

Im Namen des Bezirksgerichtes 5. Abteilung,  
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Der unbekannte Inhaber der 3/4 % Obligation Schweizerische Bundesbahnen, 1899/1902, Nr. 65342, nebst Zinscoupons per 31. Dezember 1917 u. ff., wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 3 Jahren, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 851<sup>1</sup>)

Bern, den 19. Juni 1922. Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Es wird vermisst:  
Eigentümerschuldbrief für Fr. 2200 zu Gunsten des Heinrich Gehri, Lithograph, in Freiburg, vom 18. April 1916, Biel-Grundbuchbelege Serie I Nr. 901, auf die Besitzung Biel-Grundbuchblatt Nr. 3904.

Der allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, denselben innert der Frist eines Jahres, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. (W 322<sup>1</sup>)

Biel, den 26. Juni 1922. Der Gerichtspräsident I: Frey.

Auf Verlangen der Luzerner Kantonalbank in Luzern werden hiermit folgende Titel, weil vermisst und abhanden gekommen, zur Vorweisung aufgerufen:

- a) ausgestellt von der Hauptbank in Luzern:
1. Kassaschein Nr. 11049, lautend auf Ludwig Murer, von Beckenried, in Udligenswil, haltend auf 1. Januar 1922 Fr. 203.23;
2. Kassaschein Nr. 21949, lautend auf Katharina Arnet, von und in Root, vom 21. Mai 1895 Fr. 60;
3. Kassaschein Nr. 35539, lautend auf Kaspar Arnet, von und in Root, vom 27. September 1892 Fr. 60;
4. Sparheft Nr. 50288, lautend auf Witwe Rosa Stalder-Hüsler, von und in Vitznau, haltend auf 27. Februar 1922 Fr. 237.15;
5. Sparheft Nr. 67147, lautend auf Oskar Mösch, von Schönenwerd, in Luzern, haltend auf 2. Juni 1921 Fr. 129.79;
- b) ausgestellt von der Filiale Sursee:
6. Sparheft Nr. 4264, lautend auf Josef Bühler, von Menznau, in Schenkon, haltend auf 2. Juni 1922 Fr. 2136.38.

Die Inhaber werden hiermit aufgefordert, diese Titel innerhalb 3 Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Luzern-Stadt vorzuweisen, andernfalls dieselben totgerufen werden. (W 363<sup>2</sup>)

Luzern, den 12. Juli 1922.

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Stadt: Dr. Alfr. Glanzmann.

Die Lebensversicherungspolice Nr. 49619 der Stuttgarter Lebensversicherungsbank a. G. (Alte Stuttgarter) vom 11. November 1881, über den Versicherten Dr. med. Johann Baptist Staub sel., Zug, im Betrage von Fr. 2000, wird vermisst.

Der unbekannte Inhaber dieser Police wird aufgefordert, sie bis spätestens 28. Februar 1923 der Gerichtskanzlei Zug vorzulegen, ansonst nach Ablauf dieser Frist die genannte Police kraftlos erklärt würde. (W 324<sup>2</sup>)

Zug, den 24. Juni 1922.

Auftrags des Kantonsgerichtes: Die Gerichtskanzlei.

Die Kraftloserklärung wird begohrt:  
a) der zwei auf den Inhaber lautenden Stammaktien der Kohlenzentrale, Aktiengesellschaft, in Basel, Nrn. 81419 und 81420, zu Fr. 500, und der dazu gehörenden Dividendencoupons;  
b) der Mantelbogen zu den auf den Inhaber lautenden Obligationen der Schweizerischen Volksbank, in Basel, Nrn. 263418 und 263419, zu Fr. 500. Gemäss Beschlüssen des Zivilgerichtes des Kantons Basel-Stadt werden die allfälligen Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert drei Jahren, also

### Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Maschinenfabrik. — 1922. 20. Juli. Die Firma Fritz Haug, in St. Gallen O; Inhaber: Fritz Haug, von Salsmarch (Thurgau), in St. Gallen O, eingetragten im Handelsregister ihrer Hauptniederlassung in St. Gallen, den 8. Juli 1922, hat in Zürich 2 unter derselben Firma eine Zweigniederlassung errichtet, welche durch den oben genannten Inhaber vertreten wird und für welche an Bruno Eduard Thilo Seun, von Räschlikon, und Hans Jakob Bühler, von Bibern (Schaffhausen), beide in Küchberg b. Zeh., Einzelprokura erteilt ist. Maschinenfabrik. Tödiinstrasse 55.

20. Juli. Schweizerischer Verband evangelischer Arbeiter und Angestellter, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 287 vom 23. November 1921, Seite 2263). Die Mitglieder dieser Genossenschaft haben in der Delegiertenversammlung vom 29. April 1922 eine teilweise Statutenrevision vorgenommen. Den bisher publizierten Bestimmungen gegenüber ergeben sich folgende Änderungen: Neuzutretende Mitglieder erlangen in Klasse B die Genussberechtigung nach sechs Monaten. Die Hinterbliebenen von Mitgliedern, welche nach dem zurückgelegten 45. Altersjahr in den Verband eintraten, erhalten im ersten Mitgliedschaftsjahre 1/2, im zweiten 2/3 und im dritten den vollen statistischen Beitrag des Sterbegeldes. Innert Jahresfrist von den gesetzlichen Erbberechtigten nicht erhobene Sterbegelder verfallen der Sterbekasse des Verbandes. Johann Hafner, Ferdinand Zehner und Hermine Müller sind aus dem Vorstande ausgeschieden, an deren Stelle wurden neu als Beisitzer in den Vorstand gewählt: Heinrich Hollenweger, Sattlermeister, von Zürich, in Uster; Heinrich Düssegger, Schustermeister, von Seon, in Reinach (Aargau); und Jakob Dürsteler, Vorarbeiter, von und in Winterthur. Als Verwaltungsekretär mit Kollektivunterschrift wurde ferner neu gewählt: Carl Bickel, von Herliberg, in Seebach.

20. Juli. Landwirtschaftliche Genossenschaft Wallisellen-Rieden, in Wallisellen (S. H. A. B. Nr. 33 vom 10. Februar 1913, Seite 221). Albert Meier, Johannes Haller und Albert Rinderknecht sind aus dem Vorstande ausgeschieden; die Unterschrift des erstern ist erloschen. Neu wurden an deren Stelle in den Vorstand gewählt: Rudolf Maurer, Regierungsrat, von und in Wallisellen, als Vizepräsident; Heinrich Wegmann, Landwirt, von und in Wallisellen, als

Aktuar, und Konrad Näf, Landwirt, von Zürich, in Wallisellen, als Beisitzer. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv und der Verwalter einzeln.

20. Juli. Verband ostschweizerischer landwirtschaftlicher Genossenschaften, in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 170 vom 9. Juli 1921, Seite 1395). Jakob Schräml ist aus der Verwaltungskommission dieser Genossenschaft ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen. Emil Schwarz, bisher Vizepräsident der Verwaltungskommission, fungiert nunmehr als Präsident und zugleich als Vorsteher von Departement I; Jakob Koradi, bisher Mitglied und Vorsteher von Departement V, als Vizepräsident und Vorsteher von Departement V, und neu wurde als Mitglied in die Verwaltungskommission und Vorsteher von Departement II gewählt: Caspar Späni, von Basel und Innerthal, in Winterthur. Die Unterschrift des Sekretärs Karl Wunderli ist erloschen; derselbe führt an Stelle der bisherigen Kollektivunterschrift nunmehr Kollektivprokura. Dr. Ernst Durtschi, bisher Prokurist, ist als Sekretär gewählt und führt an Stelle der bisherigen Kollektivprokura nunmehr Kollektivunterschrift. Präsident oder Vizepräsident des Vorstandes und Präsident oder Vizepräsident der Verwaltungskommission zeichnen mit dem Sekretär (dieser ausserhalb des Vorstandes) zu zweien kollektiv. Die Mitglieder der Verwaltungskommission zeichnen unter sich oder je eines derselben mit einem Prokuristen zu zweien kollektiv.

20. Juli. Biechwarenfabrik & Verzinkerei A.-G. vorm. M. Rehm, in Wolfhausen-Bubikon, mit Zweigniederlassung in Zürich (S. H. A. B. Nr. 28 vom 4. Februar 1918, Seite 186). In ihrer Generalversammlung vom 2. Mai 1922 haben die Aktionäre die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und gleichzeitig die Durchführung der Liquidation konstatiert. Diese Firma und damit die Unterschrift des Verwaltungsrats-Direktors Alfred Bodenheimer werden daher anmit gelöscht.

20. Juli. Unter der Firma Immobiliengenossenschaft Dennerstrasse Altstetten hat sich, mit Sitz in Zürich, am 17. Juli 1922 eine Genossenschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Erwerb, die Verwaltung und Verwertung der ehemaligen Tribelhorn'schen Fabrik, Dennerstrasse 18, in Altstetten. Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Totalbetrage der jeweils ausgegebenen Anteilscheine zu je Fr. 1000. Die Anteilscheine lauten auf den Namen, sie sind bei der Uebernahme voll einzubezahlen. Die Genossenschaft ist ermächtigt, über eine Mehrzahl von Anteilscheinen Zertifikate auszustellen. Jedes Mitglied hat mindestens einen Genossenschaftsanteil zu übernehmen. Es können sowohl physische als juristische Personen Mitglieder der Genossenschaft sein. Ueber die Aufnahme beschliesst der Vorstand. Die Mitgliedschaft erlischt nach mindestens sechsmonatiger Kündigung, durch den Tod oder durch Zahlungsunfähigkeit; bei juristischen Personen durch deren Auflösung. Der Austritt kann jederzeit erfolgen; erfolgt derselbe ohne Uebertragung der Anteilscheine, so verliert der Austrittende jeden Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen. Die Hinterlassenen eines verstorbenen Genossenschafters, die gesetzlichen Vertreter eines Handlungsunfähigen, die Liquidatoren oder Rechtsnachfolger einer aufgelösten juristischen Person haben dem Vorstand innert drei Monaten nach dem Erlöschen der Mitgliedschaft einen neuen Uebernehmer für die Anteilsscheine zu bezeichnen, dessen Genehmigung dem Vorstande vorbehalten bleibt. Die Auszahlung der Anteile ausscheidender Genossenschafter (mit Ausnahme beim Austritt ohne Uebertragung der Anteilsscheine) erfolgt in der Höhe des einbezahlten Nominalbetrages 8 Tage nach Genehmigung der Jahresrechnung durch die Generalversammlung. Mit der Auszahlung des einbezahlten Nominalbetrages der Anteile und der darauf entfallenden Dividende für das abgelaufene Geschäftsjahr erlöschen alle Ansprüche der ausgeschiedenen Mitglieder an das Genossenschaftsvermögen. Als Geschäftsjahr gilt das Kalenderjahr. Für die Aufstellung der Jahresrechnung gelten die gesetzlichen Bilanzregeln der Aktiengesellschaft. Aus einem eventuellen Reingewinn wird in erster Linie eine Abschreibung von mindestens 1 % des Buchwertes der Liegenschaft vorgenommen, sodann erhalten die Genossenschaftsanteile bis zu 5 % Dividende. Ueber die Verwendung eines etwa noch verbleibenden Restbetrages beschliesst die Generalversammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der einzelnen Mitglieder hierfür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, ein Vorstand von 1 bis 5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen; er bezeichnet diejenigen seiner Mitglieder, wie auch Drittpersonen, denen die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft zusteht. Grundsätzlich ist nur Kollektivunterschrift zu zweien zulässig. Der Vorstand besteht aus: Fritz Zehnder, Direktor, von Suhr (Aargau), in Zürich 6, Präsident, und Dr. Theodor Jäger, Vizedirektor, von Winterthur, in Zürich 6. Die Genannten führen Kollektivunterschrift. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 44, Zürich 1.

21. Juli. Die Allgemeine Versicherungs-Aktiengesellschaft in Bern (La Générale, Société Anonyme d'Assurances à Berne) (La Generale, Società Anonima di Assicurazioni di Berna) (The General Insurance Company Limited of Berne), in Bern (S. H. A. B. Nr. 81 vom 6. April 1922, Seite 658 und dortige Verweisungen), hat gemäss Beschluss des Verwaltungsrates vom 2. Juni 1922 in Zürich 1, Bahnhofstrasse 20, unter derselben Firma eine Zweigniederlassung errichtet. Die ursprünglichen Gesellschafts-Statuten datieren vom 4. März 1909; sie sind am 11. Februar 1922 letztmals revidiert worden und haben auch Gültigkeit für die Zweigniederlassung in Zürich. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb von und die Beteiligung an Rückversicherungs- und Versicherungsgeschäften aller Art im In- und Ausland, mit Ausschluss des direkten Lebensversicherungsgeschäftes. Die Zweigniederlassung Zürich befasst sich ausschliesslich mit der Transportversicherung. Das Aktienkapital beträgt Fr. 4,000,000 (vier Millionen Franken), eingeteilt in 4000 auf den Namen lautende, zurzeit mit 25 % einbezahlte Aktien zu je Fr. 1000. Daneben bestehen noch Genussscheine mit statutarisch festgelegten Rechten. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief; für die gesetzlich geforderten Bekanntmachungen der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt bestimmt. Die Organe der Gesellschaft sind: Die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von mindestens 5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen. Die Gesellschaft wird verpflichtet durch die Kollektivunterschrift zweier Verwaltungsratsmitglieder. Der Verwaltungsrat kann an einzelne seiner Mitglieder Einzelunterschrift erteilen; er kann auch an Drittpersonen Einzel- oder Kollektiv-Unterschrift oder Einzel- oder Kollektiv-Prokura erteilen. Der Verwaltungsrat besteht aus: Albert Lang, a. Bankdirektor, von Schaffhausen; Georges Marcuard, Banquier, von Bern; Theodor Viktor Roethlisberger, Bankdirektor, von Burgdorf; Fritz Zeerleder, Fürsprecher, von Bern; Hermann C. Zimmerli-Juvet, Kaufmann, von Oftringen, alle 5 in Bern; Paul Dumcke, Heinrich Schumacher, beide Versicherungsdirektoren, in Frankfurt a. M., und deutsche Staatsangehörige. Zum Direktor der Gesellschaft mit Einzel-Unterschrift ist gewählt: Dr. jur. Gotthold Zeerleder, Versicherungsdirektor, von und in Bern. Auf die Zweigniederlassung Zürich beschränkt ist Einzel-Prokura erteilt an den Subdirektor Eugen Pfenninger-Goetz, von Zürich, in Zürich 1.

Fergerei in Stickereien. — 21. Juli. Die Firma Albert Bodmer-Walder, in Wald (S. H. A. B. Nr. 38 vom 15. Februar 1918, Seite 250), Fergerei in Stickereien, ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

Gebrauchte Säcke, Emballage, Jutengewebe. — 21. Juli. Die Firma Gustav Guggenheim, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 122 vom 27. Mai 1922, Seite 1023), hat Domizil und Geschäftslokal nach Zürich 3, Laubegg 41, verlegt, woselbst auch der Inhaber wohnt.

Metzgerei u. Charcuterie. — 21. Juli. Die Firma Eduard Hitz, in Thalwil (S. H. A. B. Nr. 308 vom 14. Dezember 1907, Seite 2130), Metzgerei und Charcuterie, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Getreidehandel. — 21. Juli. Die Firma A. Tennenbaum & Co., in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 88 vom 5. April 1921, Seite 677), verzeigt als nunmehriges Domizil und Geschäftslokal: Zürich 2, Freigutstrasse 12. Die Gesellschafter wohnen in Zürich 2.

21. Juli. Schweizerische Volksbank, in Bern, mit Kreisbanken in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 145 vom 24. Juni 1922, Seite 1240), Uster (S. H. A. B. Nr. 10 vom 11. Januar 1921, Seite 73), Wetzikon (Zitat wie vorstehend), Winterthur (S. H. A. B. Nr. 65 vom 18. März 1922, Seite 511), und Comptoirs in Zürich 4, Helvetiaplatz (S. H. A. B. Nr. 95 vom 12. April 1921, Seite 730), Dietikon (Zitat wie vorstehend), Thalwil (S. H. A. B. Nr. 287 vom 5. Dezember 1921, Seite 2342) und Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 10 vom 11. Januar 1921, Seite 73). Der Verwaltungsausschuss dieser Genossenschaft (als Vorstand im Sinne von Art. 695 O. R.) besteht aus folgenden Personen: Gottfried Michel, a. Amtsrichter, von Bümpliz, ohne Beruf, in Bern, Präsident; Dr. Gustav König, Fürsprecher, von und in Bern, Vizepräsident; Julius Raemy, Notar, von und in Freiburg; Adrien Achard, Privatier, von und in Genf, und Johann Jakob Weilenmann, Baumeister, von und in Zürich.

21. Juli. Ziegel A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 116 vom 18. Mai 1918, Seite 802). Dem aus 3—7 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören zurzeit an: Ernst Schmidheiny, Fabrikant, von und in Heerbrugg (St. Gallen), Präsident; Hermann Keller-Malzacher, Fabrikant, von und im Schloss Teufen (Zürich), Vizepräsident und Delegierter (bisher); Walter Vogt, Kaufmann, von Bürglen (Thurgau), in Zürich 2; Dr. Hans Baur, Jurist, von und in Zürich, und Paul Bolleter, Kaufmann, von Zürich, in Rüslikon. Einzelunterschrift namens der Gesellschaft führen der Präsident Ernst Schmidheiny und der Delegierte des Verwaltungsrates Hermann Keller-Malzacher (letzterer bisher). Die Unterschrift von Prof. Rudolf Escher ist zufolge dessen Hinschiedes erloschen.

St. Galler Stickereien, Blousen, Wäsche. — 21. Juli. Die Firma M. Ch. Markus, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 115 vom 6. Mai 1913, Seite 821), St. Galler Stickereien, Fabrikation in Blousen und Wäsche, ist infolge Todes des Inhabers und Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven per Ende Juli 1922 auf die neue Firma «Mary Markus, Maison Mary», in Zürich 1, erloschen.

Inhaberin der Firma Mary Markus, Maison Mary, in Zürich 1, ist Mary Markus, von Zürich, in Zürich 6. Handel in St. Galler Stickereien und Fabrikation von Blousen und Wäsche. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «M. Ch. Markus», in Zürich 1 (per Ende Juli 1922). Limmatquai 22.

Spedition. — 21. Juli. Actiengesellschaft Danzas & Cie., in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 48 vom 27. Februar 1922, Seite 354), mit Hauptsitz in Basel und weitem Zweigniederlassungen in St. Gallen und Buchs. Die Prokura von Charles Schlienger ist erloschen. Die Gesellschaft unterhält weitere Zweigniederlassungen in Brig, Vallorbe, Genf, Chiasso und Schaffhausen.

21. Juli. Petroleum-Produkte, Aktiengesellschaft (Produits de Pétrole, Société anonyme), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 50 vom 27. Februar 1920, Seite 354). Die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder Emil Georg von Stauss und Hermann Rosenblatt sind zufolge deren Rücktrittes erloschen. In der Generalversammlung vom 23. Mai 1922 wurden neu in den Verwaltungsrat gewählt: Ferdinand Kautz, Direktor, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, und Dr. Hans Stockar, Rechtsanwalt, von und in Zürich 1. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen unter sich je zu zweien kollektiv.

Briketts. — 21. Juli. Die Firma P. A. Steiger, in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 218 vom 13. September 1918, Seite 1462), Fabrikation von Briketts, ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers erloschen.

21. Juli. The American Express Company, Incorporation, Hartford & New-York, Filiale Zürich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 260 vom 22. Oktober 1921, Seite 2052). Die an den Direktor der Zweigniederlassung Marcel Georges Meyer erteilte Unterschrift ist erloschen.

#### Bern — Berne — Berna Bureau de Courtoisie

1922. 11 juillet. Jules Girard, directeur, du Locle, à Tramelan-dessous, a été nommé directeur de la Tramelan Watch Co. S. A., fabrique d'horlogerie ayant son siège à Tramelan-dessous (F. o. s. du c. du 17 février 1922, n° 40, page 237). Il engagera la société en signant collectivement avec le président du conseil d'administration, le secrétaire ou un fondé de procuration, tous déjà inscrits.

11 juillet. Le conseil d'administration de la société anonyme sous la raison sociale «Papierfabrik Biberist», ayant son siège à Biberist et une succursale sous la raison sociale: Fabrique de pâte de bois de Rondchâtel, à Rondchâtel (F. o. s. du c. du 21 octobre 1920, n° 267, page 2005), est composé de: Dr. Max Studer, avocat, de et à Soleure, comme président; Dr. Henri Mousson, conseiller d'Etat, de et à Zurich, comme vice-président; Adolphe Gustave Kabisreutinger, fabricant, de Hosenruck-Wuppenau, à Flawil; Dr. Paul Bloch-Millor, rédacteur, de Balsthal, à Soleure; Frédéric Pochon-Jent, éditeur du «Bund», de Cortaillod, à Berne; Walther Hirt-Jent, ingénieur, de et à Soleure; Armand Sieber, directeur de fabrique, de Riedholz, à Attisholz, comme membres.

Entreprises coloniales, industrielles et commerciales. — 20 juillet. Radiation d'office ordonnée par l'autorité de surveillance, et en application de l'art. 16 de l'ordonnance 2, révisé du 16 décembre 1918, complètent le règlement sur le Registre du commerce:

Société anonyme Zaïre, exploitation de toute entreprise, coloniale, industrielle et commerciale, achat et vente de tissus et autres marchandises d'échange, à Tramelan-dessous (F. o. s. du c. du 2 juin 1919, n° 129, page 941), est radiée d'office, attendu qu'il n'est pas possible d'en obtenir la radiation d'un représentant autorisé.

Décollages. — 20 juillet. Dans la séance de l'assemblée générale du 11 juillet 1922, la société anonyme Hispidia S. A., décollages, ayant son



siège à Tramelan-dessus (F. o. s. du c. du 19 janvier 1917, n° 140, page 980), a constaté que sa liquidation a été opérée antérieurement et qu'elle est actuellement terminée. La raison est en conséquence radiée.

20 juillet. Dans son assemblée générale du 29 décembre 1921, la société Union Chrétienne de jeunes gens, à Sonvilier (F. o. s. du c. du 28 juin 1900, n° 233, page 985), a, en application des art. 60 et suiv. C. c. s., décidé sa radiation du Registre du commerce; elle est en conséquence radiée.

20 juillet. Dans son assemblée générale du 16 décembre 1921, la Société de tir de Renan, à Renan (F. o. s. du c. du 26 octobre 1911, n° 265, page 1789), a, en application des art. 60 et suiv. C. c. s., décidé sa radiation du Registre du commerce; elle est en conséquence radiée.

Entreprise de fondations et de bâtiments. — 20 juillet. Le chef de la maison Oswald Burtcher, à Plagne, est Oswald Burtcher, originaire de Mécourt, entrepreneur, à Plagne. Entreprise de fondations et de bâtiments.

21 juillet. Banque populaire suisse, Banque d'arrondissement de Tramelan, à Tramelan-dessus (F. o. s. du c. du 6 décembre 1921, n° 298, page 2350). La délégation du conseil d'administration de la Banque populaire suisse se compose des personnes suivantes: Gottfried Michel, de Bümpliz, ancien juge, sans profession, à Berne, président; Dr. Gustave Koenig, avocat, de et à Berne, vice-président; Jules Raemy, notaire, de et à Fribourg, membre; Adrien Achard, rentier, de et à Genève, membre; Jean Jacob Weilenmann, entrepreneur, de et à Zurich, membre.

Articles techniques, etc. — 21 juillet. La société Usine Tarcoos, S. A., à St-Imier (F. o. s. du c. du 7 mai 1919, n° 110, page 795 et publications antérieures), fait inscrire que son conseil d'administration est composé de: Henri Geneux, notaire, de Ste-Croix, à St-Imier; Emile Schweingruber, industriel, de Wählern, à St-Imier, et sera complété ultérieurement.

21 juillet. La société anonyme Lancet Watch Co., à Villeret (F. o. s. du c. du 21 novembre 1914, n° 273, page 1775), a été déclarée dissoute par décision de l'assemblée générale du 23 juin 1922. Cette assemblée ayant constaté que la liquidation de ladite «Lancet Watch Co.», est terminée, la société est radiée.

22 juillet. Banque populaire suisse, Banque d'arrondissement de St-Imier, à St-Imier (F. o. s. du c. du 7 janvier 1921, n° 6, page 42). La délégation du conseil d'administration de la Banque populaire suisse se compose des personnes suivantes: Gottfried Michel, de Bümpliz, ancien juge, sans profession, à Berne, président; Dr. Gustave Koenig, avocat, de et à Berne, vice-président; Jules Raemy, notaire, de et à Fribourg, membre; Adrien Achard, rentier, de et à Genève, membre; Jean Jacob Weilenmann, entrepreneur, de et à Zurich, membre.

#### Bureau Interlaken

21. Juli. In der Aktiengesellschaft unter der Firma Ersparniskasse Brienz, mit Sitz in Brienz (S. H. A. B. Nr. 62 vom 11. März 1920, Seite 446), besteht der Verwaltungsrat aus folgenden Personen: Melebiur Wyss sen., Negotiant, von und in Brienz, Präsident, bisheriger; Kaspar Michel, Landwirt, von und in Brienz; Albert Bühlmann, von Beatenberg, Bildhauer, in Brienz; Jakob Wick, von Wuppenau, Wirt, in Brienz; Andreas Frutiger, von Hasleberg, Kreiskommandant, in Brienzwiler. Mitglieder. Der Verwalter oder der Verwaltungsratspräsident führen die rechtsverbindliche Unterschrift durch Einzelzeichnung.

#### Bureau de Moutier

21. juillet. La Société des Usines de Louis de Roll, Usines de Choindex, à Choindex, avec siège principal à Gerlafingen (F. o. s. du c. du 19 juillet 1921, n° 178, page 1466 et publications antérieures), fait inscrire que son conseil d'administration est composé de: Oscar Munzinger, particulier, de Olten et Soleure, à Soleure, président; Rodolphe Sarasin-Vischer, industriel, de et à Bâle, vice-président; Sigismond Alioth-Merian, industriel, de et à Bâle; Emile Bodenehr, ingénieur, de et à Soleure; Jean Dübi, particulier à Actingen, à Spiez; Otto Haefelin, commerçant, de et à Soleure; Edouard Hirschlumberger, banquier, de et à Bâle.

#### Bureau Thun

20. Juli. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Kursaal Thun A. G., mit Sitz in Thun (S. H. A. B. Nr. 309 vom 19. Dezember 1921, Seite 2442 und dortige Verweisungen), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. Mai 1922 die Zahl der Mitglieder des Verwaltungsrates von 3 auf 5 erhöht, gemäss § 11 der Statuten. Als weitere Verwaltungsratsmitglieder wurden gewählt: Arnold Galeazzi, von Monteggio (Tessin), Malermeister, in Thun; Emil Meier, von Obersteinmauer, Direktor, in Bern; Carl Muntwyler, von Spreitenbach, Buchdruckereibesitzer, in Thun. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führen der Verwaltungsratspräsident Emil Burkhalter u. das Verwaltungsratsmitglied Alfred Oeseb, während die Unterschrift des Karl Blatter infolge seiner Demission als Mitglied des Verwaltungsrates erloschen ist.

#### Glarus — Glaris — Glarona

1922. 11. Juli. Weberel Serriffal A. G., in Engi (S. H. A. B. Nr. 371 vom 18. September 1905 und Nr. 188 vom 21. Juli 1920). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 29. Juni 1922 wurde das Aktienkapital der Gesellschaft von Fr. 1,300,000 auf Fr. 1,800,000 erhöht. § 3 der Statuten lautet nennmehr: «Das Grundkapital ist voll einbezahlt und beträgt Fr. 1,800,000, Dasselbe ist eingeteilt in 900 Stammaktien à Fr. 1000 und 900 Prioritätsaktien à Fr. 1000.» Jacques Schuler-Brunner ist als Präsident und Verwaltungsrat zurückgetreten und damit seine Unterschrift erloschen. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus folgenden Personen: Alfred Blumer-Schuler, Fabrikant, von und in Engi (Glarus), Präsident; Jacques Jenny, Fabrikant, von und in Ennenda, Vizepräsident; Jean Fritz Blumer, Fabrikdirektor, von und in Engi; Dr. jur. Adolf Sträuli, von Horgen (Zürich), in Zürich; Kaspar Spälty, Fabrikant, von Netstal und Matt, in Matt. Die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für den Verwaltungsrat führt Alfred Blumer-Schuler als Präsident. Die übrigen bisher publizierten Tatsachen verändern sich durch die Statutenrevision nicht.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

#### Bureau Breitenbach

1922. 21. Juli. Bezirkskasse Thierstein, Filiale der Bezirkskasse Laufen, in Breitenbach (S. H. A. B. Nr. 250 vom 3. Oktober 1912, Seite 1734, Nr. 273 vom 14. November 1919, Seite 1997 und Nr. 249 vom 10. Oktober 1921, Seite 1963), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft unter der Firma: Bezirkskasse Laufen mit Hauptsitz in Laufen (Bern). Mitglieder des Verwaltungsrates dieser Aktiengesellschaft sind: August Cueni, von Dittingen, a. Amtsrichter, ohne Beruf, in Blauen, Präsident; Sigmund Miesch, Kaufmann, von und in Grellingen, Vizepräsident; Jules Biétry, von Bonfol, Kaufmann, in Laufen; Otto Ackermann, Wirt, von und in Breitenbach; Bernhard Bohrer, Direktor, von und in Laufen; Adolf Walther, von Roggenburg, Gerichtspräsident, in Laufen, und Reinhard Scherrer, Baumeister, von und in Zwingen.

#### Bureau Bucheggberg

20. Juli. Die Käseereigesellschaft Brügglen, mit Sitz in Brügglen (S. H. A. B. Nr. 224 vom 7. September 1908, Seite 1562), hat in ihrer Generalversammlung vom 23. Juni 1922 den Vorstand wie folgt bestellt: Jakob Zimmermann, Nikl. sel., Landwirt, von und in Brügglen, Präsident; Ernst Rufer, Niklausens, Landwirt, von und in Brügglen, Vizepräsident und Kassier, und Ernst Wüthrich, Jakobs, Landwirt, von und in Brügglen, Sekretär. Präsident und Sekretär zeichnen für die Genossenschaft kollektiv.

#### Bureau Kriegstellen

Edelsteinschleiferei. — 19. Juli. Die Firma Otto Lüthy, Edelsteinschleiferei, in Luterbach (S. H. A. B. Nr. 56 vom 8. März 1917, Seite 386), ist infolge Verzichts des Inhabers erloschen.

#### Bureau Olten-Gösgen

21. Juli. Unter der Firma Graphische Anstalt & Verlag Otto Walter Aktiengesellschaft in Olten besteht mit Sitz in Olten eine Aktiengesellschaft, welche die Herstellung und den Handel mit Druckarbeiten und Klischees aller Art und den Betrieb eines Zeitungs- und Buchverlages bezweckt. Die Verlagsabteilung insbesondere setzt sich als Aufgabe die Herstellung und den Vertrieb von Zeitungen, Zeitschriften und Buchausgaben für das gesamte katholische Kulturleben. Die Aktiengesellschaft übernimmt mit Rückwirkung ab 1. Januar 1921 Aktiven und Passiven des bisher von Otto Walter unter der Firma «Otto Walter Graphische Anstalt & Verlag», in Olten, geführten Betriebes und zwar zum Preise von Fr. 80,000, wofür Otto Walter 320 voll liberierte Aktien erhält. Der Uebnahmepreis entspricht der Bilanz vom 31. Dezember 1921 der bisherigen Einzelfirma und setzt sich zusammen aus Fr. 937,709.66 Aktiven und Fr. 857,709.66 Passiven. Die Statuten sind am 15. Juli 1922 festgestellt worden. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Das Grundkapital beträgt fünfhunderttausend Franken (Fr. 500,000), und ist eingeteilt in 2000 Aktien von je Fr. 250, die auf den Namen des Aktionärs lauten. Das Aktienkapital ist, soweit es nicht in Apports besteht, voll einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen durch Publikationen im «Morgen», in den «Oltnern Nachrichten» und in der «Schildwache». Organe der Gesellschaft sind: Die Generalversammlung, ein aus 5—9 Mitgliedern bestehender Verwaltungsrat und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat bestimmt die zur Unterschrift für die Gesellschaft berechtigten Personen. Der Verwaltungsrat besteht aus folgenden Mitgliedern: Dr. jur. Paul Portmann, Rechtsanwalt, von Aeschi, in Olten, Präsident; August Kurer, Direktor, von Berneck, in Olten, Vizepräsident; Otto Walter, Direktor, von Mümliswil, in Rickenbach; Paul Büttiker, Elektrotechniker, von und in Olten; Othmar Studer, Fürsprecher und Notar, von Niederbuchsitzen, in Schönenwerd; Max Mühlebach, Kaufmann, von Tegerfelden; in Brugg; Dr. jur. Gotthard Egli, Advokat, von Entlebuch, in Luzern; Edmund von Däniken, Tierarzt, von und in Kestenholz; Martin Stutz-Hitz, Kaufmann, von Sarmentorf, in Eanetbaden. Die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft führen der Präsident, Dr. Paul Portmann, obgenannt und der Direktor Otto Walter, obgenannt. Ausserdem zeichnen für die Firma mit Kollektivunterschrift die beiden Angestellten Josef Castelberg, von Wallenstadt, in Olten und Gustav Ulrich, von Lestorf, in Olten, denen die Prokura erteilt wird.

#### Bureau, Stadt, Solothurn

21. Juli. Die Genossenschaft unter der Firma «Schweizerische Volksbank (Banque Populaire Suisse) (Banca Popolare Svizzera)», mit Hauptsitz in Bern (Schweizerisches Hausdellsamtsblatt Nr. 18 vom 12. Februar 1883, Seite 430), eröffnete auf 6. Juli 1922 zufolge Beschlusses des Verwaltungsrates vom 19. Juni 1922 in Solothurn unter der Firma Schweizerische Volksbank (Banque Populaire Suisse) (Banca Popolare Svizzera) und unter der Leitung der Generaldirektion ein Comptoir gemäss Art. 42 der Statuten vom 17. November 1919. Die Genossenschaftsstatuten haben auch für dieses Comptoir Gültigkeit und enthalten folgende wesentliche Bestimmungen: Die Schweizerische Volksbank bezweckt den Betrieb des Bankgeschäftes zur Förderung des allgemeinen Wohlstandes und des Wohlstandes ihrer Mitglieder. Sie kann sich an andern ähnlichen Unternehmungen beteiligen oder auch einzelne Geschäftszweige von Betrieben ausscheiden und besonders organisieren. Sitz und Zentralverwaltung der Genossenschaft befinden sich in Bern. Es sind örtlich abgegrenzte Genossenschaftskreise gebildet, denen die Genossenschaftler nach ihrem persönlichen Wohnsitz angehören und in denen Kreisbanken unter der Aufsicht der Zentralverwaltung das Bankgeschäft betreiben. Ueberdies können Comptoirs und Agenturen errichtet werden. Kreisbanken und Comptoirs werden gesondert ins Handelsregister eingetragen; sie haben ihr rechtlicher Dömitz am Orte ihrer Niederlassung. Die Agenturen sind unselbständige Zweiggeschäfte der Kreisbanken. Mitglieder der Genossenschaft können physische und juristische Personen sein. Die physischen Mitglieder müssen selbständig handlungsfähig sein und in bürgerlichen Rechten und Ehren stehen. Frauen können als Mitglieder der Genossenschaft aufgenommen werden. Die Mitgliedschaft wird erworben durch Aufnahme seitens der Bankkommission einer Kreisbank auf Grund einer vom Bewerber unterzeichneten, schriftlichen Beitrittsklärung, sowie durch Einzahlung eines Mindestbetrages von Fr. 100 auf Stammanteil. Die Aufnahme kann mit oder ohne Begründung verweigert werden. Dem Abgewiesenen steht innert der Frist von drei Monaten der Rekurs an den Verwaltungsrat offen. Die Mitgliedschaft erlischt: a) durch den Austritt auf Grund einer schriftlichen Kündigung, welche bei der Kreisbank einzureichen ist; b) durch den Tod; bei juristischen Personen durch deren Auflösung; c) durch den Entzug der bürgerlichen Rechte; d) durch Ausschliessung seitens der Bankkommission, wenn ein Mitglied die statutenmässigen Verpflichtungen nicht erfüllt, oder den Interessen der Genossenschaft offenbar zuwiderhandelt. Dem Ausgeschlossenem steht innert der Frist eines Monats der Rekurs an den Verwaltungsrat offen. Im Falle von Lit. a scheidet das Mitglied auf Ende des zweitnächsten Jahres aus; im Falle von Lit. b und Lit. c erlischt die Mitgliedschaft auf Ende des laufenden Jahres. Die Bankkommission ist jedoch ermächtigt, nach den Weisungen des Verwaltungsrates diese Fristen abzukürzen oder auch den sofortigen Austritt zu gestatten. Der Ausschluss eines Mitgliedes nach Lit. d hat den sofortigen Verlust der Mitgliedschaft zur Folge. Die Mitglieder sind zur Erwerbung eines Stammanteiles von Fr. 1000 verpflichtet. Die Delegiertenversammlung kann auf den Antrag des Verwaltungsrates die Erwerbung von 2 oder 3 Stammanteilen als zulässig erklären. Der Verwaltungsrat setzt die Bedingungen fest, insbesondere die Art der Einzahlung weiterer Stammanteile. Er kann einen solchen Beschluss zeitlich beschränken oder nachträglich auf bestimmte oder unbestimmte Zeit sistieren. Die erworbenen Stammanteile bleiben immerhin bei ihren statutarischen Rechten. Ein zweiter, eventuell ein dritter Stammanteil darf jedoch erst dann erworben werden, wenn der vorhergehende voll einbezahlt ist. Der Gesamtbetrag aller Stammanteile mit Hinzurechnung der ausstehenden verfallenen Teilbeträge bildet das Stammkapital der Genossenschaft. Der



Stammanteil ist nicht übertragbar. Jedes Mitglied hat bei seiner Aufnahme ein Eintrittsgeld zu entrichten. Höhe und Verwendung des Eintrittsgeldes bestimmt der Verwaltungsrat. Die Stammanteile haben der ausscheidenden Mitglieder werden mit dem Zeitpunkt fällig, auf den der Austritt im Protokoll der Bankkommission eingetragen ist. Auf diesen Termin nicht eroberte Stammanteile verlieren den Anspruch auf Verzinsung. Scheidet das Mitglied nicht auf das Ende des Jahres aus, so wird vom 1. Januar ds. Jahres hinweg bis zum Fälligkeitstag ein Zins vergütet, dessen Höhe vom Verwaltungsrat festgesetzt wird. Die Auszahlung der Dividende erfolgt erst nach Genehmigung der Jahresrechnung. Die Schuldverbindlichkeiten der ausscheidenden Mitglieder gegenüber der Genossenschaft sind mit ihrem Stammanteil zu verrechnen. Mit der Auszahlung des Stammanteiles erlöschen alle Ansprüche des Ausscheidenden an das Genossenschaftsvermögen. Jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Genossenschafter für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft ist ausgeschlossen. Die Zentralorgane der Genossenschaft sind: 1. die Gesamtheit der Mitglieder; 2. die Delegiertenversammlung; 3. der Verwaltungsrat; 4. der Verwaltungsratsausschuss; 5. die Generaldirektion; 6. die Kontrollstelle (Zensoren). Die Gesamtheit der Mitglieder beschliesst durch Urabstimmung. Jede Kreisbank wählt auf je 800 Mitglieder aus ihrem Kreise für die Dauer von 3 Jahren einen Delegierten. Bruchzahlen über 400 berechnen zur Wahl eines ferneren Delegierten. Sobald die Gesamtzahl der Genossenschafter 100,000 überschreitet, wird auf je 1000 Genossenschafter, bzw. einen Bruchteil, der 500 oder mehr beträgt, ein Delegierter gewählt. Jede Kreisbank hat das Anrecht auf wenigstens einen Delegierten. Der Verwaltungsrat besteht: 1. aus drei Mitgliedern des Kreises Bern; 2. aus je einem Mitgliede der übrigen Kreise; 3. aus je einem weiteren Mitgliede der Kreise mit mehr als 10,000 Genossenschaftern. Aus jedem Kreise ist ein Ersatzmann zu wählen; die Ersatzmänner treten an die Stelle der Mitglieder, wenn diese verhindert sind, ihre Funktionen auszuüben. Der Verwaltungsrat und dessen Ersatzmänner werden von der Delegiertenversammlung in geheimer Abstimmung in zwei Serien gewählt. Der Verwaltungsrat ernennt aus seiner Mitte einen Präsidenten, einen ersten und einen zweiten Vizepräsidenten; er wählt einen ständigen Sekretär. Der Präsident und ein Vizepräsident müssen ihren Wohnsitz in Bern haben. Der Verwaltungsratsausschuss besteht aus dem Präsidenten und dem in Bern wohnenden Vizepräsidenten und drei weiteren Mitgliedern des Verwaltungsrates, der diese letztern ernennt. Der Verwaltungsrat hezeichnet aus seiner Mitte überdies Ersatzmänner nach Bedarf. Der Präsident und der in Bern wohnende Vizepräsident des Verwaltungsrates sind gleichzeitig auch Präsident und Vizepräsident des Verwaltungsratsausschusses. Das Sekretariat führt der Sekretär der Generaldirektion oder ein Stellvertreter. Der Verwaltungsrat ernennt die Generaldirektoren, Direktoren und Vizedirektoren der Kreisbanken und die Verwalter der Comptoirs. Der Verwaltungsratsausschuss erteilt Prokurantenschriften und Handlungsvollmachten. Die Generaldirektion besteht aus 3 Generaldirektoren. Sie stehen unter dem Verwaltungsrat und dem Verwaltungsratsausschuss. Die Generaldirektoren vertreten das Gesamtinstitut mit ihren Unterschriften, sie zeichnen unter sich oder mit je einem der ihnen beigegebenen Prokuristen kollektiv zu zweien. Die Prokuristen der Generaldirektion zeichnen für das Gesamtinstitut mit je einem der Generaldirektoren oder unter sich kollektiv zu zweien. Die ordentliche Delegiertenversammlung wählt in offener Abstimmung 3 Zensoren und 2 Ersatzmänner für die Amtsdauer von 3 Jahren. Kreisbanken werden vom Verwaltungsrat unter Festsetzung ihres Genossenschaftskreises errichtet, wenn sich in einer Ortschaft und deren Umgehung eine hinreichende Anzahl von Genossenschaffern findet und die übrigen zum Betriebe des Bankgeschäftes notwendigen Voraussetzungen vorhanden sind. Die Organe einer Kreisbank sind: 1. die Generalversammlung; 2. die Bankkommission; 3. die Direktion; 4. die Kontrollstelle (Revisoren). Die Bankkommission besteht aus sieben bis neun Mitgliedern, welche von der Generalversammlung in drei möglichst gleichen Serien in geheimer Abstimmung aus der Zahl der dem Kreise angehörenden Genossenschafter gewählt werden. Die Bankkommission bestellt nach jeder ordentlichen Generalversammlung auf ein Jahr ihr Bureau, bestehend aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten und dem Sekretär. Die Kreisbank wird durch eine Direktion geleitet, deren Zusammensetzung der Verwaltungsrat beschliesst. Die Direktion vertritt die Kreisbank nach aussen. Zur rechtsverbindlichen Zeichnung namens der Bank ist stets die Kollektivunterschrift von zwei Unterschriftsberechtigten erforderlich. Die Kontrollstelle wird mit drei in der ordentlichen Generalversammlung zu wählenden Revisoren besetzt. Comptoirs können errichtet werden in Ortschaften, wo die notwendigen Voraussetzungen zur Errichtung einer Kreisbank nicht vorhanden sind. Die Comptoirs unterstehen in der Regel einer vom Verwaltungsrat zu hezeichnenden Kreisbank; in besondern Fällen können sie auch direkt der Leitung des Verwaltungsratsausschusses unterstellt werden. Die Organisation, die Obliegenheiten und Kompetenzen dieser Comptoirs bestimmt der Verwaltungsrat. Der Verwalter eines Comptoirs vertritt dasselbe mit seiner Unterschrift und zeichnet zu zweien mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Die Kreisbanken können zur Erleichterung des Verkehrs in ihrem Genossenschaftskreis Agenturen errichten. Die Eröffnung einer solchen Agentur, sowie das über deren Organisation und die Funktionen des Vorstehers von der Bankkommission zu erlassende Reglement unterliegen der Genehmigung des Verwaltungsratsausschusses. Die Aufstellung der Jahresrechnung findet am 31. Dezember statt und es sind dafür die in Art. 656 des Schweizerischen Obligationenrechtes aufgestellten Grundsätze anzuwenden. Die nach Abzug der Verwaltungskosten, Abschreibungen und Verluste sich ergebenden Resultate der Jahresrechnung der Kreisbanken und Comptoirs werden auf die Rechnung der Zentralverwaltung übertragen. Von letzterer wird hierauf nach Abzug ihrer Kosten, einschliesslich der statutarischen Spiesung der Pensionskasse, das Gesamterrechnungsergebnis aufgestellt. Der Reingewinn ist folgendermassen zu verteilen: vorerst werden, solange eine Dotation des Reservefonds gemäss Art. 46 der Statuten erforderlich ist, 10 % demselben zugeteilt. Sodan wird den Mitgliedern der Genossenschaft eine Dividende zugewiesen. Diese darf aber, solange der Reservefonds unter 20 % des einbezahlten Stammkapitals steht, 7 % eines Stammanteils nicht übersteigen. Der Saldo findet Verwendung zur weiteren Erhöhung des Reservefonds, zur Schaffung oder Verstärkung von Spezialreserven oder zur Förderung von Wohlfahrtsanstalten. Ein bestimmter Betrag kann auch den Kreisbanken zu wohltätigen und gemeinnützigen Zwecken in ihren Kreisen zur Verfügung gestellt werden. In seinen Sitzungen vom 30. Januar 1920 und 30. März 1921 hat der Verwaltungsrat als Mitglieder des Verwaltungsratsausschusses gewählt: Gottfried Michel, von Bümpliz, alt Amtsrichter, ohne Beruf, in Bern, Präsident; Dr. Gustav Koenig, Fürsprecher, von und in Bern, Vizepräsident; Julius Raemy, Notar, von und in Freihurg, Mitglied; Adrien Achard, Privatier, von und in Genf, Mitglied; Johann Jakob Weilenmann, Baumeister, von und in Zürich, Mitglied. Der Verwaltungsratsausschuss hat in seiner Sitzung vom 29. Juni 1922 für dieses Comptoir ernannt: als Prokuristen: Josef Hügi, von Zuzwil, und Ludwig Kronenberg, von Dagmersellen und Solothurn, beide wohnhaft in Solothurn. Ferner hat der Verwaltungsratsausschuss in seiner Sitzung vom 6. Juli 1922 beschlossen, den Vizedirektor Viktor Scheidegger, von Wyssachen, von der Kreisbank Bern, als interimistischen Verwalter des Comptoirs Solothurn zu

bezeichnen und ihm hierfür die volle Kollektivunterschrift für diese Niederlassung zu erteilen. Des weitern sind zur Vertretung des Comptoirs befugt die für das Gesamtinstitut zeichnungsberechtigten Generaldirektoren Numa Künzli, von Rosières; Otto Reinhard, von Signau; Dr. Hermann Stadlin, von Zug; die Prokuristen: Hans Bächler, von Lenk; Fritz Bützer, von Teufenthal; Georges Capitaine, von Roehes (Bern; Jura); Johann Pfeuti, von Guggisberg; Arnold Richard, von La Sagne; Fritz Tschanz, von Ausserbirrmoos, und Albert Wymann, von Sumiswald, alle wohnhaft in Bern. Die Generaldirektoren Künzli, Reinhard, Dr. Stadlin, sowie der Verwalter ad int. des Comptoirs, V. Scheidegger, zeichnen mit ihrer Vollunterschrift, und die Prokuristen Bächler, Bützer, Capitaine, Pfeuti, Richard, Tschanz, Wymann, Hügi, Kronenberg, per procura, alle kollektiv zu zweien. Das Geschäftslokal befindet sich Alt-Bahnhofstrasse 245, Solothurn.

#### Basel-Stadt — Bäle-Ville — Basilea-Città

Beteiligung an industriellen und andern Unternehmungen. — 1921. 1. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Giulini & Co.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 169 vom 1. Juli 1920, Seite 1262), Beteiligung an industriellen und andern Unternehmungen, hat sich aufgelöst; die Firma ist nach bereits beendigter Liquidation erloschen.

Rohseide, Floretseide, Kunstseide, usw. — 20. Juli. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **F. Fankhauser & Cie.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 241 vom 13. Oktober 1913, Seite 1562), Handel und Kommission in Rohseide etc., hat sich aufgelöst und tritt in Liquidation. Diese wird unter der Firma **F. Fankhauser & Cie. in Liq.**, in Basel, besorgt durch den bisherigen unbeschränkt haftenden Gesellschafter Hans Fritz Fankhauser als Liquidator mit Einzelunterschrift. Geschäftslokal nummehr: Pelikanweg 5.

Unter der Firma **F. Fankhauser & Cie. Aktiengesellschaft (F. Fankhauser & Cie. Société Anonyme) (F. Fankhauser & Co. Limited)**, in Basel, ist mit Sitz in Basel eine Aktiengesellschaft gegründet worden. Zweck der Gesellschaft ist Handel und Kommission in Rohseide, Floretseide, Kunstseide, Peignés, Seiden- und Kunstseidenabfällen und andern Textilrohstoffen. Die Gesellschaft bezweckt insbesondere die käufliche Uebernahme und die Weiterführung des bisher unter der Firma **F. Fankhauser & Cie.**, in Basel, geführten Geschäftes mit Rückwirkung auf den 1. April 1922. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Die Gesellschaftsstatuten sind in der konstituierenden Generalversammlung vom 13. Juli 1922 genehmigt worden. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt fünfhunderttausend Franken (Fr. 500,000), eingeteilt in 100 Aktien von je Fr. 5000. Die Aktien lauten auf den Namen. Jede Uebertragung der Aktien bedarf der Genehmigung des Verwaltungsrates. Die Aktiengesellschaft übernimmt auf Grund einer per 1. April 1922 aufgestellten Uebernahme-Bilanz das Geschäft der Firma **F. Fankhauser & Cie.**, in Basel, zum Preise von Fr. 500,000, wobei die Aktiven Fr. 1,348,609.42, die Passiven Fr. 848,609.42 betragen. Der Kaufpreis wird in bar an den unbeschränkt haftenden Teilhaber der bisherigen Kommanditgesellschaft **F. Fankhauser & Cie.** bezahlt. Die Einladungen der Aktionäre zu den Generalversammlungen erfolgt durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre. Die Bekanntmachungen erfolgen in denjenigen Fällen, in denen das Gesetz öffentliche Publikation vorschreibt, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus: Dr. jur. Roland Ziegler, Kaufmann, von und in Winterthur, in Basel; Hans Fritz Fankhauser, Kaufmann, von und in Basel, und Ernst Lang, Kaufmann, von Ober-Erlinsbach (Solothurn), in Arlesheim, welche für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führen. Die Gesellschaft erteilt Prokura an Anna Lang, von Ober-Erlinsbach, in Basel, und Marcel Lang, von Ober-Erlinsbach, in Basel, in der Weise, dass sie für die Gesellschaft die Kollektivunterschrift zu zweien führen. Geschäftslokal: Pelikanweg 5.

#### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1922. 20. Juli. Die Genossenschaft **Betriebskrankenkasse der Firma Jezler & Cie.**, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 100 vom 19. April 1920, Seite 730), hat in der Generalversammlung vom 4. März 1922 ihre Statuten revidiert. Die veröffentlichten Tatsachen sind dadurch nicht betroffen worden.

Nadeln, Maschinen, Werkzeuge usw. — 20. Juli. Die Kommanditgesellschaft **J. Fassbender & Co.**, Handel mit Nadeln aller Art, Nähmaschinen und Bedarfsartikeln, Nähmaschinen, Fahrrädern, chemisch-technischen und pharmazeutischen Produkten, Maschinen und Werkzeugen für jeglichen Zweck des Handwerkes und der Industrie, Holz und Holzwaren, Automobilbestandteilen und Glaswaren aller Art, in Stein am Rhein (S. H. A. B. Nr. 103 vom 4. Mai 1922, Seite 866), ist durch Konkurs aufgelöst worden; deren Firma und die von diesen an den Kommanditär Oscar Vogt erteilte Prokura sind daher von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht worden.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1922. 21. Juli. Berichtigung. Die Publikation betreffend die **Weberli Azmoos, Aktiengesellschaft** mit Sitz in Azmoos, Gde. Wartau (S. H. A. B. Nr. 166 vom 19. Juli 1922, Seite 1421), ist in dem Sinne zu berichtigen, dass nur die Unterschrift von Carl Wilhelm Breimaier erloschen ist, während das Mitglied des Verwaltungsrates Heinrich Anderegg wie bisher einzeln zeichnungsberechtigt ist.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

1922. 10. Juli. Die Aktiengesellschaft **Hotelgesellschaft Hotel Belvédère**, in St. Moritz-Dorf (S. H. A. B. Nr. 114 vom 3. Mai 1921, Seite 894), hat in ihrer Generalversammlung vom 12. April 1922 ihre Statuten revidiert. Mit Bezug auf die publizierten Tatsachen ist folgende Aenderung zu verzeichnen: das Aktienkapital von bisher Fr. 481,000, eingeteilt in 400 Stammaktien zu Fr. 1000 und in 324 Vorzugsaktien zu Fr. 250, alle Aktien auf den Namen lautend, beträgt nummehr Fr. 278,100 (zweihundertachtundsiebzigtausendeinhundert Franken) und ist eingeteilt in 400 Stammaktien zu Fr. 50, 324 Vorzugsaktien zu Fr. 25 und 2000 Vorzugsaktien zu Fr. 125, alle auf den Namen lautend. Aus dem Verwaltungsrate ist **Nicolo Battaglia** ausgetreten. An dessen Stelle ist als Beisitzer neu in den Verwaltungsrat gewählt worden: **Lorenz Gredig**, Hotelier, von und in Pontresina.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Faïdo

Costruzioni in ferro. — 1922. 21 luglio. Titolare della ditta **Giacomo Cattaneo**, in Faïdo; è Giacomo Cattaneo, di Celso, da ed in Faïdo. Ditta incominciata il 1° gennaio 1920. Costruzioni in ferro.

##### Ufficio di Locarno

21 luglio. La società anonima **Montana S. A. Produits de mines et forges (Montana S. A. Prodotti di miniere ed alti forni)** (Montana A. G. Bergwerks-

und Hüttenprodukte), in Locarno (F. u. s. di c. del 22 marzo 1919, n° 68, pag. 477), viene cancellata dal registro di commercio, in seguito al decreto di fallimento emanato, il 21 luglio 1922, dalla pretura del distretto di Locarno.

Acqua S. Giacomo, aceto Melfor etc. — 1922. 21 luglio. Titolare della ditta Bass Giovanni Gaspero, in Muralto, è Bass Giovanni Gaspero, da Fuldera, cantone Grigioni, domiciliato in Muralto. Acqua S. Giacomo, aceto Melfor ed articoli diversi.

#### Ufficio di Lugano

Paste speciali e commestibili. — 1922. 18 luglio. La società in nome collettivo Valtolina & Lotti, in Lugano, fabbrica di paste speciali e commestibili (F. u. s. di c. del 9 gennaio 1922, n° 6, pag. 39), è sciolta e cancellata in seguito a liquidazione ultimata ed a cessione di azienda.

Bazar. — 18 luglio. La ditta Ester Brivio, in Lugano, esercizio del Bazar 33 (F. u. s. di c. del 29 settembre 1916, n° 229, pag. 1482), viene cancellata per cessazione di commercio.

18 luglio. La ditta S. Sanvito, Casa Editrice Libreria, in Lugano (F. u. s. di c. del 11 gennaio 1917, n° 8, pag. 55), viene cancellata a richiesta del titolare.

Commestibili. — 21 luglio. Proprietario della ditta Giuseppe Pellegrinelli, in Cademario, è Giuseppe Pellegrinelli, di Bernardo, da Mugena, domiciliato in Cademario. Commestibili.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau de Lausanne

1922. 13 juillet. Il a été fondé le 11 juillet 1922, sous la raison Société auxiliaire au restaurant sans alcool du Cercle des Sports, à Vidy, une société coopérative ayant son siège à Lausanne, Valentin 44, et qui a pour but de réunir et de prêter au Cercle des Sports de Lausanne un capital maximum de fr. 55,000 exclusivement destiné à la construction d'un restaurant sans alcool avec tribunes et accessoires à Vidy sous Lausanne. Fait partie de la société, toute personne qui souscrit une ou plusieurs parts de fr. 50. Tout sociétaire a le droit de se retirer de la société à la fin d'un exercice annuel et moyennant un avertissement d'au moins quatre semaines. Les organes de la société sont: l'assemblée générale, la direction et le conseil de surveillance. La société est valablement engagée par la signature collective du président et du secrétaire-trésorier ou de deux membres de la direction. Le bénéfice constaté par le bilan annuel, lequel sera établi conformément à l'art. 656 C. O., après déduction des frais d'administration, sera réparti en entier entre les sociétaires au prorata de leurs parts, suivant décision de l'assemblée générale. Les dettes de la société ne sont garanties que par l'avoir social, sans que les sociétaires en soient tenus personnellement. La direction est composée comme suit: Henri Daulte, pasteur, de Neuveville (Berne), président; Maurice Veillard, docteur en droit, sans profession, d'Yverne, secrétaire-trésorier; Dr. Édouard Cercsole, médecin, de Vevey; Dr. Marie-Louise Feyler, médecin, de Romanel, et Dr. Max Oetli, directeur du secrétariat antialcoolique suisse, de St-Gall et Opplikon; ces trois derniers membres, tous domiciliés à Lausanne.

#### Genf — Genève — Ginevra

1922. 20 juillet. Edmond Fatio, unique administrateur des quatre sociétés anonymes ci-après mentionnées, est architecte, de et à Genève:

Société Immobilière Pont Délices, établie au Petit-Saconnex (F. o. s. du c. du 9 octobre 1912, page 1777).

Société Immobilière «Belmont Villa» A., établie aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 14 mars 1911, page 419).

Société Immobilière «Belmont Villa» B., établie aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 14 mars 1911, page 419).

Société Immobilière rue du Rhône N° 27, établie à Genève (F. o. s. du c. du 1er octobre 1913, page 1768).

20 juillet. Motosacoche, société anonyme, établie aux Acacias (Carouge) (F. o. s. du c. du 15 septembre 1920, page 1769). L'administrateur Auguste Rappard, décédé, est radié. Le conseil d'administration reste ainsi composé de: Maurice Hentsch, banquier, de et à Genève; Georges Gardy, ingénieur, de Genève, à Plainpalais; Gaston Perrot, industriel, de Neuchâtel, à Genève; Barthélémy Bouvier, banquier, de Genève, au Petit-Saconnex; Arthur Robert, industriel, de la Chaux-de-Fonds (Neuchâtel), à Clarens s. Montreux; Jules Neher, industriel, de Plainpalais, à Genève; André Baland, industriel, de Genève, au Petit-Saconnex, et Robert Cramer.

20 juillet. La Société Immobilière Place Longemalle 1, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 14 juin 1919, page 1032, a, dans son assemblée générale du 15 juillet 1922, porté son conseil d'administration à 3 membres et l'a composé de: Marcellin Laclie (déjà inscrit); Félix Wanner, entrepreneur de serrurerie, de Genève, aux Eaux-Vives, et Emmanuel Franc, négociant, de et à Genève.

20 juillet. La Société Immobilière du Campanile, société anonyme établie au Petit-Saconnex (F. o. s. du c. du 17 août 1915, page 1130), a, dans son assemblée générale du 15 juillet 1922, accepté la démission de Joseph Rubin, de ses fonctions d'administrateur et nommé en son remplacement Maurice Spahlinger, sans profession, de et à Genève, comme seul administrateur. Locaux: 1, Rue Carteret (immeuble social).

20 juillet. La Société Immobilière des Deux Ponts, société anonyme établie à Plainpalais (F. o. s. du c. du 19 décembre 1917, page 1975), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 29 juin 1922, accepté la démission de Pierre Agnesetti, de ses fonctions d'administrateur, et a nommé, en son remplacement, comme seul administrateur, Alfred Légeret, employé, de Chexbres (Vaud), à Plainpalais.

20 juillet. Société Immobilière l'Avenir du Prieuré, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 29 janvier 1917, page 161). Le conseil d'administration a été renouvelé et porté à trois membres qui sont: Joseph Sciora, tourneur sur cuivre, de nationalité italienne, à Genève (déjà inscrit); Jacques Ritzmann, mécanicien, de et à Genève, et Adolphe Fimck, tonnelier, de et à Genève.

20 juillet. La Société Immobilière de la rue de l'École de Médecine N° 14, société anonyme établie à Plainpalais (F. o. s. du c. du 10 juillet 1914, page 1211), a renouvelé son conseil d'administration et l'a réduit à deux membres qui sont: Gino Vuagnat, entrepreneur, de Genève, à Plainpalais, et Francis Grasset, entrepreneur, de Genève, au Petit-Saconnex. Les administrateurs Victor Vuagnat; Louis Grasset, décédés, et Léon Bovy, démissionnaire, sont radiés.

20 juillet. La Société anonyme Immobilière Carteret-Servette, établie à Genève (F. o. s. du c. du 22 octobre 1914, page 1645), a renouvelé son conseil d'administration comme suit: Joachim Zoppino et Alphonse Zoppino, tous deux entrepreneurs, de nationalité italienne, à Genève (déjà inscrit); Louis Casati, entrepreneur, de Thônex, à Plainpalais; Marcel Casati, entrepreneur, de Thônex, à Plainpalais, et Eugène Momo, comptable, de Genève, aux Eaux-Vives. Les administrateurs Lucien Tissot; Louis Umiglia et Jean Zoppino, sont radiés.

20 juillet. L'Union laitière de Genève, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 24 juin 1916, page 1007), a renouvelé son conseil d'administration comme suit: Jules Vaney, négociant, de Cugy (Vaud), à

Plainpalais; Joseph Duvernay, directeur-gérant de la société, du Petit-Saconnex, aux Eaux-Vives (déjà inscrit); Eugène Gal, laitier, de nationalité française, à Genève; Auguste Pellet, laitier, de Plainpalais, à Genève; Joseph Charriot, laitier, de nationalité française, à Genève; Félix Caillat, laitier-épiciier, de Meyrin, à Genève, et Joseph Lance, laitier-épiciier, de et à Genève. Les administrateurs Emile Bernard, Arnold Hermentjat, Alphonse Carrier, Félix Argant et Siméon Pasquier sont radiés.

Commerce d'horlogerie; cadrans, pièces détachées. — 20 juillet. La raison E. Frassatti, fabrique de cadrans divers et de pièces détachées pour l'horlogerie et commerce d'horlogerie, à Genève (F. o. s. du c. du 21 octobre 1913, page 1657), est radiée ensuite de renoncement du titulaire.

Agence de transports et transitaire. — 20 juillet. La raison José Vila, agence de transports et transitaire, à Genève (F. o. s. du c. du 12 novembre 1921, page 2190), est radiée ensuite de renoncement du titulaire.

20 juillet. Suivant procès-verbal d'assemblée générale en date du 7 mai 1922, la Société de la Chapelle protestante d'Onex, association ayant son siège à Onex (F. o. s. du c. du 14 juillet 1899, page 936), a été déclarée dissoute. La liquidation étant terminée, cette association est radiée.

20 juillet. La société anonyme dissoute: Entreprise Suisse de Labourage et de Travaux Agricoles Mécaniques, ayant son siège à Genève, dont l'entrée en liquidation a été publiée dans la F. o. s. du c. du 4 février 1920, page 209, est radiée ensuite de la clôture de sa liquidation.

20 juillet. La Société Immobilière Angle-Monthoux-Neuchâtel 29, société anonyme inscrite aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 11 juillet 1922, page 1360), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 19 juillet 1922, modifié ses statuts en ce sens que le siège de la société a été transféré à Genève. Roméo Gardet, régisseur, de et à Genève, a été nommé administrateur unique, en remplacement de Charles Roch et Georges Martinet, démissionnaires, lesquels sont radiés. Bureaux de la société: Rue de la Croix d'Or 2.

Maçonnerie, gypserie, peinture. — 1922. 21 juillet. La maison Joseph Rubin, entreprise de maçonnerie, gypserie et peinture, inscrite au Petit-Saconnex (F. o. s. du c. du 5 juillet 1906, page 1150), a transféré son siège commercial à Plainpalais, 8, Rue de l'Aubépine. Le domicile particulier du titulaire est également à Plainpalais.

21 juillet. Joseph Rubin, seul administrateur des quatre sociétés anonymes ci-après mentionnées, est entrepreneur, de Genève, à Plainpalais.

Société Immobilière «Chêne-Ecole», établie à Chêne-Bourg (F. o. s. du c. du 9 décembre 1911, page 2039).

Société Immobilière «Chêne-Préau», établie à Chêne-Bourg (F. o. s. du c. du 17 août 1911, page 1387).

Société Immobilière Les Avenues Lettre A., établie au Petit-Saconnex (F. o. s. du c. du 17 juillet 1913, page 1319).

Société Immobilière «L'Eventail», établie à Genève (F. o. s. du c. du 5 août 1913, page 1436).

21 juillet. La maison Buchet, Agence Générale pour la Suisse des Pneumatiques Michelin, à Genève (F. o. s. du c. du 4 mai 1921, page 909), confère procuration à Jean-Jacques Pricam, de Genève et Ste-Croix (Vaud), domicilié à Plainpalais.

Machines-outils. — 21 juillet. La raison Gilles, commerce et représentation de machines-outils, à Genève (F. o. s. du c. du 4 septembre 1919, page 1556), est radiée ensuite de renoncement du titulaire.

21 juillet. Société d'Etude technique et d'Entreprise Mixedstone, société anonyme ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. du c. du 25 juin 1921, page 1292). Le conseil d'administration a pris acte de la démission des administrateurs Édouard Delbecq et Benjamin Bertrand, lesquels sont radiés.

21 juillet. Société Immobilière Anglé du Square d'Aubigné, société anonyme établie aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 24 mai 1919, page 897). Les administrateurs sont: Félix Wanner, entrepreneur de serrurerie, de Genève, aux Eaux-Vives; Robert Marchand, régisseur, de et à Genève, et Louis Cartier, entrepreneur, des et aux Eaux-Vives.

21 juillet. Société Immobilière du Chemin Zur Linden, société anonyme établie aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 30 avril 1910, page 787). Les administrateurs sont: Eugène Barde, régisseur, de Genève; Auguste Ecofey, entrepreneur de ferblanterie, des Eaux-Vives, et Pierre Zoppino, entrepreneur, de nationalité italienne; tous trois domiciliés aux Eaux-Vives.

21 juillet. Société Immobilière du Lac, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 29 février 1912, page 356). L'unique administrateur Roger de Crousaz est ingénieur, de Lausanne, domiciliés à Lausanne.

21 juillet. La Société Immobilière de Cornavin-Gare, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 12 juin 1920, page 1108), a renouvelé son conseil d'administration et l'a porté à cinq membres qui sont: Henri-Auguste Herren, arbitre de commerce, de Genève; Théodore Aubert, avocat, de Genève; Louis Casati, entrepreneur, de Thônex; John Herren, avocat, de Genève, et Marcel Casati, entrepreneur, de Thônex; tous domiciliés à Plainpalais. Les administrateurs Henri-Louis Duchosal; Alfred van Muyden et Frédéric Muller sont radiés.

21 juillet. Société Immobilière «Le Pignone», société anonyme établie aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 11 octobre 1916, page 1548). L'administrateur Alfred Blanchet, démissionnaire, est radié. Le conseil d'administration reste ainsi composé de deux membres, qui sont: Frédéric de Morsier, architecte, de Genève, aux Eaux-Vives, et Albert de Roulet, régisseur, des Ponts-de-Martel (Neuchâtel), à Plainpalais.

21 juillet. La Compagnie Aramayo de Mines en Bolivie, société anonyme, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 16 août 1916, page 1275), a, dans l'assemblée générale de ses actionnaires du 5 octobre 1921, dont procès-verbal a été dressé par M<sup>e</sup> Ernest-Léon Martin, notaire, à Genève, modifié ses statuts sur divers points non soumis à la publication, sauf cependant qu'il résulte d'une adjonction faite aux statuts que la société possède également un siège à Tupiza, en Bolivie. Dans l'assemblée générale de ses actionnaires du 10 juillet 1922, dont procès-verbal a été dressé par M<sup>e</sup> Paul Naville, notaire, à Genève, la compagnie a modifié ses statuts dans ce sens que, vis-à-vis des tiers, la société est représentée et engagée: 1. par l'administrateur-délégué à la direction, signant seul, et 2. par deux autres membres du conseil d'administration signant collectivement. Le conseil d'administration est composé de Félix-Avelino Aramayo, de nationalité bolivienne, ministre plénipotentiaire, domicilié à Paris (déjà inscrit); Nicolas Vega, de nationalité chilienne, sans profession, domicilié à Paris; Gustave Ferrière, de Genève, ingénieur, domicilié aux Eaux-Vives; Ernest-Léon Martin, de Genève, notaire, domicilié à Genève, et Louis-Robert Patry, de Genève, sans profession, domicilié à Chêne-Bougeries. Félix-Avelino Aramayo conserve la qualité d'administrateur-délégué. Le siège social de la Compagnie est: 16, Quai de la Posta.

21 juillet. Union Technique S. A., ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 5 décembre 1921, page 2344). L'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 29 juin 1922, a pris acte de la démission des administrateurs: Dr. Cusin et H. Obrecht, lesquels sont radiés. La signature conférée à H. Obrecht est éteinte.



Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Liste der Muster und Modelle Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Erste Hälfte Juli 1922.

Première quinzaine de juillet 1922. — Prima quindicina di luglio 1922.

### I. Abteilung — I<sup>re</sup> Partie — I<sup>a</sup> Parte

Hinterlegungen — Dépôts — Depositi  
38827—38866

- Nr. 33827. 22. Juni 1922, 19 Uhr. — Offen. — 11 Muster. — Stickereien. — Alex. Sulser & Co., St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 33828. 29. Juni 1922, 19 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Hüte. — Anna Elisabeth Brugger-Maurer, Genf (Schweiz).
- Nr. 33829. 3. Juli 1922, 20 Uhr. — Versiegelt. — 334 Muster. — Stickereien. — C. Forster-Wiill & Co., St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 33830. 3. Juli 1922, 7 Uhr. — Offen. — 4 Modelle. — Typen für den Buchdruck. — Gebr. Klingspor, Offenbach a. M. (Deutschland). Vertreter: Dr. J. Vogel, Bern. — «Priorität: Deutschland. 18. April 1922».
- Nr. 33831. 4. Juli 1922, 19 Uhr. — Offen. — 4 Modelle. — Elektrische Stehlampen. — Alois Blumenthal, Lausanne (Schweiz).
- Nr. 33832. 5. Juli 1922, 11 Uhr. — Versiegelt. — 655 Muster. — Mechanische Baumwoll- und Lorraine-Stickereien. — Elsenhut & Co., Gais (Schweiz).
- Nr. 33833. 6. Juli 1922, 8 Uhr. — Versiegelt. — 149 Muster. — Kettenstichstickereien. — Paul Hubatka, Altstätten (St. Gallen, Schweiz).
- Nr. 33834. 6. Juli 1922, 8 Uhr. — Offen. — 8 Muster. — Deckenstoffe. — Lefleinweberel Langenthal Aktien-Gesellschaft, Langenthal (Schweiz).
- Nr. 33835. 3. juillet 1922, 18 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Pièces de savon. — Armand Grellinger, Zurich (Suisse). Mandataires: Levailant Patent-anwalts- & Commercial-Bureaux A.-G., Zurich.
- Nr. 33836. 6. Juli 1922, 8 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Nagel. — Henry Vogler-Greppin, Basel (Schweiz).
- Nr. 33837. 6. Juli 1922, 8 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Brillen- und Zwickergläser. — Henry Vogler-Greppin, Basel (Schweiz).
- Nr. 33838. 6. Juli 1922, 18<sup>3</sup>/<sub>4</sub> Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Klemmvorrichtung für Buchhaltungs-, Durchschreibblätter und dergl. — Hans Bruppacher, Zürich (Schweiz). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.
- Nr. 33839. 6. Juli 1922, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Reklameschild mit versenkten Glühlampen. — Ernst Zwicky, Zürich (Schweiz). Vertreter: J. Amund, Zürich.
- Nr. 33840. 7. Juli 1922, 17 Uhr. — Versiegelt. — 227 Muster. — Stickereien. — Billwiler Brothers, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 33841. 8. Juli 1922, 11 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Einfassungsplatten. — Hans Sellung, Bern (Schweiz).
- Nr. 33842. 8. Juli 1922, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Sterilisier-Apparat. — Jul. Weidmann, Arlesheim (Schweiz).
- Nr. 33843. 8. Juli 1922, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kornschieber für neues Ordnanzgewehr. — Ferdinand Forster, Döttingen (Schweiz).
- Nr. 33844. 11. Juli 1922, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Alarminrichtung beim Ueberfahren von Signalen durch Züge. — Karl Ronzi, Herisau (Schweiz). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.
- Nr. 33845. 11. Juli 1922, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Gerät zum Öffnen von mit Lappen versehenen Konservbüchsen. — Heinrich Schindler, Rikon (Zürich, Schweiz). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.
- Nr. 33846. 29. Juni 1922, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Vertikal-Formularkasten. — F. Henry Alder, Zürich (Schweiz).
- Nr. 33847. 1. Juli 1922, 10 Uhr. — Offen. — 8 Modelle. — Diffusorengläser für Halbwattlampen-Armaturen. — Albert Scheidegger & Co., Basel (Schweiz).
- Nr. 33848. 6. Juli 1922, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Wäschklammer. — Jakob Hintermann, La Chaux-de-Fonds (Schweiz).
- Nr. 33849. 11. Juli 1922, 18 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Verpackung. — Eduard Stahel, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Nr. 33850. 12. Juli 1922, 17 Uhr. — Versiegelt. — 521 Muster. — Stickereien. — Tobler, Rohner & Co., Rheineck (Schweiz).
- Nr. 33851. 13. Juli 1922, 18<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr. — Versiegelt. — 4 Modelle. — Aschenbecher und Aufsätze zu solchen. — J. G. Fred. Weber, Gross-Wabern (Bern, Schweiz). Vertreter: Naegli & Co., Bern.
- Nr. 33852. 11. Juli 1922, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Obstpflockkessel. — Carl Franz Köhler, Chur (Schweiz).
- Nr. 33853. 13. Juli 1922, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Maschine zum Töten von Engerlingen. — Anton Zal, Ragaz (Schweiz).
- Nr. 33854. 14. juillet 1922, 11 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Cale pied de bicyclette. — Arnold Grandjean, Neuchâtel (Suisse).
- Nr. 33855. 14. Juli 1922, 20 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Vorrichtung zum Gummieren resp. Zusammenkleben von Papierrändern; Vorrichtung zum Spitzen von Bleistiften, Farbstiften und Griffeln. — Paul Thommen, Basel (Schweiz).
- Nr. 33856. 14. juillet 1922, 21 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Compresseur d'air. — Brunner Frères, Lausanne (Suisse).

### II. Abteilung — II<sup>re</sup> Partie — II Parte

Abbildungen von Modellen für Taschenuhren  
(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

Reproductions de modèles pour montres

(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

Riproduzioni di modelli per orologi

(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

### III. Abteilung — III<sup>re</sup> Partie — III<sup>a</sup> Parte

Verlängerungen — Prolongations — Prolungazioni

- Nr. 21016. 20. juin 1912, 20 h. — (III<sup>e</sup> période 1922/1927). — 6 dessins. — Affiche et tableau-réclame, étiquette, carte, emballage, tête de lettre. — Fabriques des montres Zénith successeur de Fabriques des montres Zénith Georges Favre-Jacot & Co., Le Locle (Suisse); Ayant cause de l'auteur «Leonetto Cappiello», Paris; enregistrement du 18 juillet 1922.
- Nr. 28121. 24. mai 1917, 20 h. — (II<sup>e</sup> période 1922/1927). — 1 modèle. — Tabouret-escalier. — Armand Werthelmer, Lausanne (Suisse). Mandataire: L. Flesch, Lausanne; enregistrement du 5 juillet 1922.
- Nr. 28192. 18. giugno 1917, ore 8. — (II<sup>o</sup> periodo 1922/1927). — 1 disegno. — Sacchetto per caffè tostato. — Luigi Conza, Lugano (Svizzera); registrata il 10 luglio 1922.
- Nr. 28201. 21. Juni 1917, 19 Uhr. — (II. Periode 1922/1927). — 1 Modell. — Holzabsatz mit Metalleinfassung. — Carrosserie K. Egli, Basel (Schweiz); registriert den 5. Juli 1922.
- Nr. 28220. 27. Juni 1917, 19 Uhr. — (II. Periode 1922/1927). — 1365 Muster. — Baumwollstickereien. — Julius Brunke A. G., Diepoldsau (Schweiz); registriert den 7. Juli 1922.
- Nr. 28370. 9. août 1917, 18<sup>1</sup>/<sub>4</sub> h. — (II<sup>e</sup> période 1922/1927). — 2 modèles. — Calibres de montres. — Haas Neveux & Cie., Genève (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève; enregistrement du 7 juillet 1922.

Löschungen — Radlations — Radiazioni

- Nr. 14399. 5. Juli 1907. — 1 Muster. — Reklamebild.
- Nr. 14427. 15. Juli 1907. — 1 Modell. — Kettenrad für Fahrräder und Motorräder.
- Nr. 28053. 1. Mai 1917. — 3444 Muster. — Maschinenstickereien.
- Nr. 28055. 2. Mai 1917. — 1 Modell. — Reissbrett zum Spannen von Papier ohne Reissnägeln.
- Nr. 28056. 2. Mai 1917. — 1 Modell. — Kreismesser für Chenillemaschinen.
- Nr. 28057. 2. Mai 1917. — 1 Modell. — Schuhsohle.
- Nr. 28058. 2. Mai 1917. — 4 Modelle. — Sohlenschoner.
- Nr. 28059. 2. Mai 1917. — 1 Modell. — Gewehraufdeckel.
- Nr. 28062. 1. Mai 1917. — 3 Modelle. — Streichböler mit Zündstellen.
- Nr. 28063. 1. Mai 1917. — 2 Modelle. — Kindersitz für Velos und Bestandteile von Kindersitzen für Velos.
- Nr. 28064. 2. Mai 1917. — 2 Modelle. — Schuhstrecker, Zündholzbehälter.
- Nr. 28065. 3. Mai 1917. — 2 Modelle. — Hammerlötkolben und Spitzlötkolben für Benzinlötlampe.
- Nr. 28066. 3. Mai 1917. — 2 Modelle. — Spinnerachsen für Sportfischerei und Fischeruttenringe.
- Nr. 28067. 3. Mai 1917. — 364 Muster. — Stickereien.
- Nr. 28069. 4. Mai 1917. — 240 Muster. — Stickereien.
- Nr. 28070. 5. mai 1917. — 1 modèle. — Emballage pour chocolats et articles de confiserie.
- Nr. 28074. 8. Mai 1917. — 1 Modell. — Hebelpresse.
- Nr. 28076. 9. Mai 1917. — 387 Muster. — Mechanische Stickereien.
- Nr. 28077. 7. mai 1917. — 1 modèle. — Montre 8 jours avec réveil.
- Nr. 28079. 11. Mai 1917. — 1 Modell. — Haushaltsartikel (Werkzeug).
- Nr. 28080. 11. Mai 1917. — 529 Muster. — Stickereien.
- Nr. 28081. 11. Mai 1917. — 1 Modell. — Handbesen mit drehbarem Kehrtteil.
- Nr. 28082. 11. Mai 1917. — 1 Modell. — Wellenkopf für Saurer- und Pläuer-Stickmaschinen mit Innenzahnung.
- Nr. 28085. 9. Mai 1917. — 1 Modell. — Ledersandalen.
- Nr. 28086. 10. Mai 1917. — 1 Modell. — Gewindeschneid-Stellvorrichtung für Drehbänke.
- Nr. 28087. 12. Mai 1917. — 1 Modell. — Türdichtung aus Gummi.
- Nr. 28088. 12. Mai 1917. — 148 Muster. — Stickereien.
- Nr. 28089. 14. Mai 1917. — 991 Muster. — Mechanische Stickereien.
- Nr. 28090. 14. Mai 1917. — 1 Modell. — Staffelei.
- Nr. 28091. 14. Mai 1917. — 3 Modelle. — Tabakfeuchthaltesteine.
- Nr. 28092. 14. Mai 1917. — 148 Muster. — Stickereien.
- Nr. 28097. 4. Mai 1917. — 1 Modell. — Bürste mit darauf befestigtem Wasserspülrohr.
- Nr. 28098. 15. Mai 1917. — 413 Muster. — Stickereien.
- Nr. 28100. 4. Mai 1917. — Buttermaschine mit Antrieb durch ein Federwerk; heizbares Servierbrett; Buttermaschine mit Elektromotor; heizbare Kochkiste.
- Nr. 28103. 11. mai 1917. — 1 dessin. — Cuvette de montre.
- Nr. 28104. 13. Mai 1917. — 3 Muster. — Etiketten für Isolierflaschen.
- Nr. 28105. 13. Mai 1917. — 1 Modell. — Etui für Rasierapparate.
- Nr. 28134. 11. Mai 1917. — 10 Modelle. — Kunstgewerbliche Gegenstände (Körbchen und Kästchen).

### Immobilien-Genossenschaft Feldbach (Steckborn)

Aufforderung an die Gläubiger.

Nachdem die letzte Generalversammlung unserer Genossenschaft die Liquidation beschlossen hat, fordern wir unsere Gläubiger gemäss Art. 712 O. R. auf, ihre Ansprüche an die Genossenschaft bis spätestens Ende August a. c. bei uns geltend zu machen. (V 189)

Steckborn, den 11. Juli 1922.

Immobilien-Genossenschaft Feldbach (Steckborn).

### Aktiengesellschaft Carlton-Hotel, St. Moritz

Die Inhaber der Partials des 5 % Hypothekendarlehens von Fr. 400,000, Nachhypothek vom 2. November 1914, oder deren Bevollmächtigte, werden hiermit, in Anwendung der Verordnung des Bundesrates vom 20. Februar 1918 betr. Gläubigergemeinschaften bei Anleiheobligationen zu einer Freitag, den 4. August a. c., nachmittags 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr, im Restaurant des Hotels La Margna, in St. Moritz, stattfindenden Gläubigerversammlung eingeladen zur Behandlung folgender Traktanden:

1. Bericht über die Lage der Gesellschaft.
  2. Beschlussfassung über den vorgeschlagenen Verzicht auf den per 1. April 1922 verfallenden und den per 1. April 1923 verfallenden Jahreszins.
- St. Moritz, den 18. Juli 1922. (V 191<sup>1</sup>)  
Namens des Verwaltungsrates der A. G. Carlton Hotel St. Moritz,  
Der Präsident: C. Nater.

**Société Immobilière de Caux**

Emprunt hypothécaire du 31 décembre 1919; fr. 2,775,200, 5 % (anciens emprunts hypothécaires du 1<sup>er</sup> mars 1900, fr. 3,000,000; du 1<sup>er</sup> mars 1903, fr. 500,000, les deux au 4 1/2 %; du 1<sup>er</sup> décembre 1914, fr. 750,000, 6 %).  
Conformément à l'Ordonnance fédérale du 20 février 1918 il est porté à la connaissance de MM. les créanciers des dits emprunts que l'Assemblée des obligataires, tenue au Grand Hôtel de Territet, le 28 mars écoulé, à laquelle ils ont été dûment convoqués, a adopté à la majorité légale les propositions

du conseil d'administration de la société débitrice, contenues dans la circulaire qui leur a été adressée le 28 février écoulé.  
Ces décisions se résument comme suit:  
1. Remise à la débitrice de l'intérêt semestriel de fr. 10 par titre échu le 30 novembre 1921 sur l'emprunt 5 % ci-dessus.  
2. En lieu et place de l'intérêt 5 % prévu pour ces obligations, il est attribué à celles-ci un intérêt variable déterminé par le résultat de chaque exercice.  
3. Il ne sera distribué aucun dividende aux actions pour un exercice dont le résultat n'aurait pas permis la répartition aux obligataires d'un montant minimal de fr. 20 par titre.  
4. L'assemblée a, en outre, élu en qualité de représentants des obligataires:  
a) la Société de Banque Suisse, à Lausanne, et  
b) le Comptoir d'Escompte de Genève, à Vevey. (V 193)  
Une expédition légalisée du procès-verbal authentique reçu J. Mottier et J. Perret, notaires, à Montreux, de la dite assemblée, a été déposée au bureau du registre du commerce, où les intéressés pourront la consulter.

**Elektrizitätswerk Olten-Aarburg, Aktiengesellschaft in Olten**

Aktiva		Bilanz per 31. März 1922		Passiva	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Werk Ruppoldingen:			Aktienkapital . . . . .	15,000,000	—
Gebäude- und Wasserwerkanlage . . . . .	3,778,018.60		Erneuerungsfonds . . . . .	800,000	—
Hochdruckanlage . . . . .	526,695.20		Unterstützungsfonds . . . . .	200,000	—
Dampfanlage . . . . .	607,885.55		Obligationenkapital . . . . .	26,000,000	—
Leitungen . . . . .	1,626,867.60		Kreditoren . . . . .	346,519	50
Erstellungswert . . . . .	6,539,466.95		Nicht erhobene Dividendencoupons . . . . .	2,415	—
Gesamtbetrag d.bish. Abschreibungen . . . . .	2,661,513.30	3,877,953	Obligationen-Zinsen:		
Werk Gösgen:			unerhobene Coupons . . . . .	144,369.50	
Gebäude- und Wasserwerkanlage . . . . .	18,059,541.95		pro rata Zinsen . . . . .	250,000.—	394,369
Hydraulische Anlagen . . . . .	1,645,750.65		Gewinn- und Verlustkonto . . . . .	1,204,323	95
Elektr. und masch. Anlagen . . . . .	5,853,703.95				
Leitungen . . . . .	8,425,777.50				
Erstellungswert . . . . .	33,984,774.05				
Gesamtbetrag d.bish. Abschreibungen . . . . .	1,862,301.75	32,122,472			
Studien und Projekte . . . . .	107,063	80			
Verwaltungsgebäude, Wohnhäuser u. Liegenschaften . . . . .	1,217,382	90			
Mobilien . . . . .	1	—			
Utensilien . . . . .	1	—			
Automobil-Konto . . . . .	41,000	—			
Installations- und Betriebsmaterialien . . . . .	879,564	95			
Pendente Montagen . . . . .	102,45	60			
Kassa . . . . .	3,750.—				
Bankguthaben . . . . .	3,264,687.55	3,855,766			
Debitoren . . . . .	587,329.—	55			
Effekten und Beteiligungen . . . . .	855,748	50			
Disagio auf Obligationenemissionen . . . . .	888,213	70			
Versicherungssumme der Gebäude und Bestandteile . . . . .	10,557,800.—				
		43,947,627		43,947,627	95
<b>Soll</b>			<b>Haben</b>		
		<b>Gewinn- und Verlustrechnung per 31. März 1922</b>			
Allgemeine Unkosten . . . . .	119,337	—	Saldo vom Vorjahre . . . . .	58,715	70
Zinsen . . . . .	1,237,880	60	Einnahmen an Strommieta . . . . .	4,465,971	70
Steuern und Konzessionsgebühren . . . . .	462,559	45	Diverse Einnahmen . . . . .	31,483	80
Gehälter und Löhne . . . . .	675,215	50			
Betriebsmaterialien und Strombezug . . . . .	67,989	60			
Reparaturen . . . . .	134,414	—			
Abschreibungen:					
Werk Ruppoldingen . . . . .	116,109.60				
Werk Gösgen . . . . .	420,000.—				
Mobilien . . . . .	889.85				
Utensilien . . . . .	27,451.65				
Disagio auf Obligationen-Emissionen . . . . .	90,000.—	654,451			10
Reingewinn 1921/22 . . . . .	1,145,608.25				
Saldo im Vorjahre . . . . .	58,715.70	1,204,323			95
		4,556,171	(A. G. 154)	4,556,171	20

**Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale**

**Oesterreich — Devisenverkehr<sup>1)</sup>**

Eine Verordnung des österreichischen Bundesministeriums für Finanzen vom 18. Juli 1922, betreffend Beschränkung des Handels und Verkehrs mit ausländischen Zahlungsmitteln, bestimmt folgendes:  
§ 1. Jeder freie Handel mit ausländischen Zahlungsmitteln (auch an der Börse und von Bureau zu Bureau) und die Vermittlung von Geschäften in solchen ist bis auf weiteres verboten. Dieses Verbot gilt auch für die im Sinne des § 3 der Devisenordnung befugten Personen; ausgenommen ist jedoch die in § 10, Absatz 1 d, der Devisenordnung vorgesehene Abgabe von ausländischen Zahlungsmitteln zur Bestreitung von Reisespesen. Alle nach der Devisenordnung zulässigen Geschäfte mit ausländischen Zahlungsmitteln sind ausschliesslich im Clearing der Devisenzentrale abzuwickeln.  
§ 2. Als Preise für ausländische Zahlungsmittel dürfen nur die von der Devisenzentrale veröffentlichten Kurse verlaubar werden. Jede andere auch nicht ziffermässige Mitteilung über die Bewertung solcher Zahlungsmittel ist verboten.  
§ 3. Uebertretungen dieser Verordnung werden nach den Strafbestimmungen der Devisenordnung geahndet.  
§ 4. Diese Verordnung tritt am 19. Juli 1922 in Kraft.

**Sachsen**

(Mitteilungen des schweizerischen Konsulats in Leipzig.)

Die Geschäftslage ist verworren, und es lässt sich auch heute noch kein abschliessendes Urteil bilden. Fest steht jedoch, dass die Regierungen, sowohl als auch die Industrie-Verbände mit dem Einsetzen einer Krisis rechnen, und die sächsische Industrie hat bereits eine Denkschrift herausgegeben über Vorschläge zu vorbeugenden Massnahmen gegen die künftige Arbeitslosigkeit. Sie zählt darin die Notstandsarbeiten auf, die von Staat und Gemeinden ausgeführt werden können, spricht von Behebung der Leutenot in der Landwirtschaft mit

Hilfe der Ueberführung städtischer Arbeitsloser auf das Land und hält event. eine berufliche Umschulung von Arbeitern für notwendig. Sie gibt aber zu, dass mit Notstandsarbeiten auch im günstigsten Falle nur ein kleiner Teil der sächsischen Arbeiterschaft beschäftigt werden kann und dass die Aufträge, die sich die sächsische Industrie und das sächsische Gewerbe selbst zu verschaffen vermögen, auch bei ungünstiger Konjunktur von ausschlaggebender Bedeutung bleiben. Bei dieser Erkenntnis vermisst man den Schluss, dass event. Massnahmen zur Unterstützung der Industrie getroffen werden müssten; es werden zur Hauptsache nur Massnahmen zum Schutze der Arbeiter (Erleichterung der Arbeitereintritten) empfohlen. Die Löhne sind dauernd gestiegen — in den letzten Monaten um je 15 bis 20 % — und es steht eine weitere Steigerung für den Monat Juli um ca. 20 bis 25 % in sicherer Aussicht. Infolge dieser Lohnsteigerungen haben sich auch alle Materialien und Lebensmittel weiter verteuert, und auf verschiedenen Gebieten der deutschen Produktion sind tatsächlich die Weltmarktpreise erreicht, teilweise sogar überschritten. So kauft z. B. Brasilien Walzeisen nicht mehr in Deutschland, sondern in Belgien und Frankreich, und es werden nicht unbedeutende Mengen Eisen und Textilwaren aus dem Auslande nach Deutschland eingeführt. Zu alledem kommt die zunehmende Geldknappheit. Die ausserordentlich hohen Steuerbeträge (die jetzt erst zur Einziehung kommen) zehren die vorhandenen Mittel auf, und vielen Betrieben ist es nicht mehr möglich, die erforderlichen Betriebsmittel zu verschaffen, so dass Einschränkungen vorgenommen werden müssen. Die sächsische Industrie sieht daher mit grosser Sorge in die Zukunft.  
Eisen- und Maschinenindustrie. Dank der noch vorliegenden Aufträge war die Beschäftigung im allgemeinen eine sehr gute. In der letzten Zeit hat der Eingang von Aufträgen nachgelassen, besonders bei den Werkzeugmaschinenfabriken, und es macht sich dieser Rückgang bereits auch bei den Eisengiesereien geltend. Durch die ausserordentlichen und dauernden Steigerungen von Löhnen und Materialien (die Steigerung erreicht seit Anfang dieses Jahres etwa 150 %) haben sich die Preise ausserordentlich erhöht, und es besteht grosse Unsicherheit in der Preisbemessung. Dabei ist das Material knapp und muss teilweise aus dem Auslande bezogen werden.

<sup>1)</sup> Siehe Nr. 169 des Schweiz. Handelsamtsblattes vom 22. Juli 1922.



**Textilindustrie.** In dieser Industrie sind die Rohstoffpreise, wie Cambrio und Garne derartig hoch gestiegen (infolge der schlechten Mark-Valuta), dass besonders die Weissstickereien einen so hohen Preis erhalten, dass der Verkauf ein schwieriger wird. Auch in dieser Industrie sind naturgemäss die Löhne immer weiter gestiegen und noch im Steigen begriffen. Es wird behauptet, dass die Schweizer Firmen bereits billiger liefern können, als wie in Plauen fabriziert wird, und besonders sollen die Lager drückend auf den Plauerer Markt wirken.

Die Amerikaner, welche nach Plauen gekommen sind, sollen keine Stapelware gekauft haben, sondern nur Nouveautés, die aber keinen Umsatz bringen. Immerhin haben die Fabriken in Plauen noch Orders und sind noch immer gut beschäftigt. Es scheint dies auch daraus hervorzugehen, dass die Plauerer Industrie, die sonst alles aufbot, die Einfuhr von Schweizer Stickereien zu verhindern, sich diesbezüglich bis jetzt ziemlich schweigend verhalten hat, so dass es bei einer kürzlich stattgefundenen Sitzung der verschiedenen Aussenhandelsstellen, bei der auch das Wirtschaftsministerium in Berlin und der Reichskommissar vertreten waren, möglich war, für die bevorstehende Leipziger Herbstmesse ein ansehnliches Kontingent für Textilwaren frei zu bekommen.

**Internationaler Postgiroverkehr.** — Service international des virements postaux. (Uebereinskurse vom 24. Juli an) — Cours de réduction à partir du 24 juillet) Belgique fr. 42. — Deutschland Fr. 1.05; Italie fr. 24.80; Oesterreich Fr. -.04; Grande-Bretagne fr. 24. —

Abweichungen nach den Schwankungen vorbehalten. — Sauf adaptation aux fluctuations.

**Postcheck- und Giroverkehr.** — Chèques et virements postaux Nr. 29. Neue Beitritte — 22. VII. 1922. — Nouvelles adhésions.

Aarburg: Vb. 354 Lanz, Otto, Mch. Werkstätte. Aildorf: VII. 1735 Regli-Huber, J. B., Verwalter des Kantonsspitals. Arbon: IX. 3252-Henzi, Ad., Photo-Versand. Baden: VI. 1882 A. H. V. des F. V. T. Winterthur. Basel: V. 204 Boedecker, E., Dr., Laboratorium. — V. 3202 Eichenberger, E. F. (Antropor Co.), Davidshodenstr. 18. — V. 2432 Haller-Sulzer, G. V. — V. 2851 Heintz, Lina. — V. 2724 Jost, Emil, Ing. — V. 2384 Kaempf, Albert, Internationale Transporte. — V. 5129 Kaller, J., Filiale Maison Robert, Frelestr. 81. — V. 2672 Karl, Erwin, Terra-Film. — V. 6276 Knobloch, E., Tapezierer und Decorateur. — V. 2888 Loosli, Friedrich, Käse- & Butterhandlung. — V. 2673 Ritter, Armand, Patent- und technisches Bureau, Hutgasse 2. — V. 2113 Schelling, Felix, Mühlbauserstr. 84. — V. 6278 Schunziger, P., Vertretung Schweiz d. Selbstzer Farbenfabrik. — V. 2513 Wenk, Elisabeth. — V. 2769 Wöhrlé, Hans. — V. 2167 Zingg-Stoll, Ed. Bern: III. 4370 Administration « Goldenes Zeitalter ». — III. 4369 Brugger & Reichenbach, Neuheitenvertrieb. — III. 4382 Filian & Co., Schuhhandel. — III. 4370 « Goldenes Zeitalter », Administration. — III. 4360 Irminger, Alb. — III. 4380 Kant. Frauenspital. — III. 4373 Kant. Wegmeister, Sektion Mittelland. — III. 4375 Kipfer, Rob., Dr. med. — III. 4372 Müller, Walter, Broderies-Lingerie. — III. 4385 Portmann & Hostettler, Gips- und Malergeschäft. — III. 1120 Verband Bern. Pferdezeitung-Genossenschaft. Biel: IVa. 913 Moser-Lüthy, Nestor, Postbeamter. Burgdorf: IIIb. 302 Automobil-Gesellschaft Burgdorf & Umgebung. — IIIb. 31 Schulkasse des Gymnasiums. — IIIb. 43 Schulkasse der Mädchenschule.

schule. Delémont: IVa. 1204 La Bonne Presse du Jura. Döngli: XI. 474 Esposizione e mercato agricolo blesense. Egnach: VIIIc. 727 Herzog, Söhne, & Kolb, Maschinenwerkstätte und Maschinenhandlung. Emmishofen: VIIIa. 962 Bohren, A., Vulkanisierungsanstalt. Emmenda: IXa. 558 Hoffmann, J., Dr. Fraencfeld: VIIIc. 333 Pressverlei der Katholiken des Kts. Thurgau. — VIIIc. 333 Wächter, A., Vereinsbuchdrucker. — VIIIc. 790 Thurgovia. Frutigen: III. 4387 Schweiz. Krankenkasse Helvetia, Sektion Frutigen. Genève: I. 1208 Pagan, Laurent, représentations industrielles. — I. 2595 Piguet, Georges, représentant. Glarus: IXa. 557 Bützberger, Fritz, Möbel- und Tapezierergeschäft. Horgen: VIII. 7384 Odermatt, Ernst, Dr., Tierarzt. Interlaken: III. 4359 Tschleiner, Chr., Bierdepot Matten. Isikon: VIIIc. 552 Brunner, Rich., Mechaniker. Küssnacht a. R.: VII. 2268 Schützengesellschaft, Lausanne: II. 2380 Cottino Heines du comptoir suisse. — II. 1476 Konsmine, Michel, dactylographe. — II. 1018 Leuba, Jules, représentant de la S. A. Chocolats Tobler. — II. 585 Marioni, Isidore, vitrier-enca-dreux. — II. 1580 Piolat, Gustave, chapellerie Modern House. — II. 1185 Rouyet, J., chiffons, métaux et vieux papiers. — II. 2379 Semaine missionnaire de renouveau. — II. 1551 Wanner, Paul, Dr., médecin. Lenzburg: VI. 1884 Hofmann, A. Lngano: XIa. 772 De Philippis, Alberto, Dr., avv. e notaio. — XIa. 769 Herrmann, Giacomo. — XIa. 768 Herzog, Adolf, vorm. J. Fanz & Cie. Lumino: XI. 949 Comune di Lumino. Luzern: VII. 2357 Anskunft Findig, Inhaber Alfred Strahl. — VII. 1916 Baumgartner, J., Schuhhaus. — VII. 2375 Bieri, Ch., horlogerie. — VII. 1741 Suppliger, J., Dr. med. Meggen: VII. 1828 Scherer-Scherer's Erben. Melten: VIII. 7342 Haab, Fritz, Gartenbaugeschäft. Näfels: IXa. 429 Christl-söz. Krankenkasse, Sektion Näfels. Neuchâtel: IV. 945 Schmitz, Hubert, maître-releveur. Neuhausen: VIIa. 961 Steinmann, H., Agenturen. Niedererlisbach: VI. 1885 Kyburz & Cie. Oberaach: VIIIc. 729 Verband Thurgauer & St. Gallen Mostereien. Oberburg (B.): IIIb. 316 Buhl-Dubois, Eduard. Oerlikon: VIII. 7701 Genossenschaft für Textilfabrikation. Otten: Vb. 482 Rebsamen, A., Nähmaschinenhandlung. Örgund: IVa. 1344 Glanzmann, Alf., Sattlerei und Möbelgeschäft. Pully: II. 2007 Moret, Robert, fonctionnaire postal. Rapperswil (Thg.): VIIIc. 782 Burgermeister, Alfred, Bäcker und Mehlhandlung. Riva S. Vitale: XIa. 766 Opera Pontificia S. Pietro Apostolo. Rädernwil: IIIb. 493 Haebler, Werner, Pfarrer. St. Gallen: IX. 3849 Altherr, V., Dröcker. — IX. 3248 Forrer & Suter, Advokaturbureau. — IX. 3250 Riedener, H. & F., Annoncen-Agentur. — IX. 3255 Rizzi, A., Broderies. Schaffhausen: VIIa. 959 Sternegg, Aug., Metalldrucker. Schwarzenburg: III. 4356 Dolf, Rich., Dr. med. Steffisburg III. 4378 Burger, Gottl., Handelsmann. Thalwil: VIII. 9017 Siegfrieds, Ed., Erben, Holz und Kohlen. Trachselwald: IIIb. 258 Nenenschwander, H., Kreistierarzt. Vevey: IIIb. 473 Tissot, Marc, atelier de reliure. Weinfelden: VIIIc. 721 Richard, H., Instrumente und Musikalien. Wil (St. G.): IX. 3251 Landw. Genossenschaft Wil & Umgebung. Yverdon: II. 2381 Droguerie principale moderne. Zürich: VIII. 7089 Bau- & Holzarbeiterverband, Sektion Zürich. — VIII. 7744 Bertsch, H. & Co., Textilrohstoffe. — VIII. 7625 Biechschmidt, B., Comestibles. — VIII. 7587 Engler, H., Parfümerie. — VIII. 9348 Etudiants français. — VIII. 7636 Gailoud, Jules, Zürichbergstr. 138. — VIII. 7920 Gemeindeverein St. Peter. — VIII. 9322 Gerig, G. P., Plattenstr. 86. — VIII. 7776 Hermann, P., Scheuchzerstr. 71. — VIII. 7222 Istituto Italiano di Credito Marittimo, succursale. — VIII. 7789 Kalkstein, E., Wäsche. — VIII. 5055 Murbach, H., Silbersehmed. — VIII. 4973 Paul, Edwin, Generalagentur. — VIII. 7867 Schweiz. Rennverein, Sektion Zürich. — VIII. 7817 Stäger, Fritz, Sekretär. — VIII. 5593 Steinger, N., Schürzenfabrik. — VIII. 5306 Wanderkommission des Lehrertumsvereins. — VIII. 7313 Wohlwend, Christian, Verlag « Das Blatt für Alle ». Zullwil: V. 6277 Unteroffiziersverein Dorneck-Thierstein. Zumikon: VIII. 5437 Wildi, O., Gärtnerel z. Pfadgut. Frankfurt a. M.: VIII. 9343 Melle, F. H. Otto, Dr., Direktor. Pforzheim: VIII. 3816 Hahn, Werner Georg, Treff-Ass-Propaganda. Strasburg: V. 6229 « Granaria » Société anonyme. Vaduz: IX. 3253 Sparkassa des Fürstentums Liechtenstein. Villingen i. B.: VIII. 3284 Kathol. Stadtpfarramt.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS A. G.

**Anzeigen — Annonces — Annunzi**

Régie des annonces: PUBLICITAS S. A.

**Basler Lagerhausgesellschaft, Basel 7**  
Société d'Entrepôts de Bâle, à Bâle 7  
Télégrammes: „Warehouse“ 3240

**Import via Holland**  
Eigene rasche Sammelwagen für Bezüge von Kolonialwaren etc. von Rotterdam und Amsterdam.  
Regelmässig jede Woche kursierende Wagen zu vorteilhaftem Uebernahmepreisen. **Empfangnahme ex Ueberseeschiff.**  
**Transports de la Hollande**  
Services de groupage rapides et réguliers depuis Amsterdam et Rotterdam.  
Réception ex steamer importateur. — Demandez les prix s. v. p.

chnelle und zuverlässige Beförderung Ihrer Exportsendungen nach **AMERIKA (U. S. A.)** zu vorteilhaftem Bedingungen erzielen Sie bei Benützung der wöchentlichen Postdampfer der **HOLLAND-AMERIKA-LINIE** Bescheinigter Frachtgut-Sammelvehr **Basel-New-York** mit (2505 Q) günstigsten Lieferfristen. 1587  
Regelmässiger Verkehr nach **Cuba, Mexiko** und **New-Orléans** mit schnellfahrenden Passagierdampfern, sowie nach **San Francisco** und **Vancouver** via Panamakanal mit ganz neuen Kühlraumdampfern.  
Auskünfte, Frachtnotierungen und Zeichnung der Schiffskonnossemente in **Basel** durch die Agenten **Transport Aktiengesellschaft Chs. Natural BASEL**

**Verenigte Leinenwebereien**  
**Worb & Scheitlin & Co., A. G.**  
Coupon Nr. 9 ab Aktien unserer Gesellschaft wird durch die Kantonabank von Bern, in Bern, mit **Fr. 25 netto** eingelöst. -1960 (695 R)  
Burgdorf, den 22. Juli 1922.  
Worb & Scheitlin A. G., Der Verwaltungsrat.

**RUSSISCHE NOTEN**  
Romanoff, Sowjet etc. kauft und verkauft  
Commissionsbank Zürich A.-G. in Zürich

**Öffentliches Inventar - Rechnungsruf**  
(Art. 582 ff. Z. G. B. und § 12 des Dekretes vom 18. Dezember 1911.)  
Erblasser: Hypehl August, Georgs, von Biel, Geschäftsführer des Lichtspieltheaters St. Gotthard, in Bern; wohnhaft gewesen Effingerstrasse 4a.  
Eingabefrist bis mit 25. August 1922:  
a) für Forderungen und Birschaftsansprachen beim Reglerungsstatthalteramt II von Bern;  
b) für Guthaben des Erblassers bei Notar Max Lüthi, Amthausgasse 14, in Bern.  
Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen treten die in Art. 590 Z. G. B. vorgesehene Folgen ein. 1947  
Massaverwalter: Herr Notar Ed. Rüfer, in Biel.  
Im Auftrage des Massaverwalters: Max Lüthi, Notar.

Bei genügender Beteiligung finden im Herbst 1922, 1912 (4607 Y) **Fachprüfungen I. Bücherrevisoren** statt, veranstaltet vom Verband Schweiz. Bücherrevisoren. Die Prüfungskommission besteht aus Delegierten des Schweiz. Volkswirtschaftsdepartements, des Schweiz. Handels- & Industrievereins, der Schweiz. Gesellschaft für kaufmännisches Bildungswesen, des Schweiz. kaufmännischen Vereins sowie des obgenannten Verbandes Schweiz. Bücherrevisoren.  
Anmeldungsformulare und sonstige Bedingungen sind bei den unten bezeichneten Adressen erhältlich, wo auch alle wünschenswerten Auskünfte erteilt werden.  
Zürich: Dr. K. Sender, Waisenhausstr. 4. Bern: G. Salvisberg, Monbijoustr. 36. Genève: Emile H. Reb, Place de la Fusterie 12. St. Gallen: Carl Rietmann-Vogler, Speiserg. 34. Winterthur: August Egli, Grütlstr. 1.

**Zucker-Transporte**  
Kaffee, Kolonialwaren, Oele, Fette **ab Rotterdam**  
mit durchgehenden Eildampfern zu billigsten Frachten, bei raschesten Lieferfristen durch

**Roba Schiffahrts A.-G.**  
Teleph. 3565 Basel telegr. Roba  
Der Schleppkahnstreik trifft unsere Spezialdienste nicht. — Regelmässige zweitägige Abnahmegelegenheiten in Rotterdam. — Gewissen (3194 Q) halfteste Beförderungsweise. 1958

**Beratung in Steuerangelegenheiten**  
durch **FIDES**  
Irenhand-Vereinigung A.-G.  
ZÜRICH 1, Bahnhofstrasse 53, Telephon Seln. 294  
BASEL, Bäumleingasse 13, Telephon 47.80  
Telegramme: „FIDES“